

STADT BRANDIS



Ausgabe 9/2026

21. September 2026

Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



Erste Veranstaltungen

Konzerte und Lesungen

Ende Oktober wird das erste Konzert nach der Eröffnung des sanierten Alten Ratskellers stattfinden. Mit der Reihe „Campus trifft Konzertsaal“ beginnt so der Veranstaltungsreigen aus Konzerten, Lesungen und hoffentlich vielen anderen Anlässen in dem einladenden Saal. Neben der Stadt Brandis tritt u. a. der Stadtverein Brandis mit einer eigenen Konzertreihe der Salonmusik in Erscheinung.

Straßen werden repariert

Bauarbeiten bis ins neue Jahr

Weststraße, Kleinsteinberger Straße oder Fliegerweg in Beucha – derzeit wird an vielen Stellen der Stadt und den Ortsteilen an Straßen gewerkelt. Nicht immer laufen die Arbeiten nach Plan. Es kommt zu Verzögerungen oder teilweise Stillstand, die Baustellen ziehen sich über Monate. An zwei Baustellen davon werden die Arbeiten beispielsweise im Auftrag der Mitnetz Strom GmbH ausgeführt.

Liebe Leserinnen und Leser,



wer in diesen Tagen durch Brandis fährt, kommt an Baustellen kaum vorbei. Weststraße, Kleinsteinberger Straße, Zeititzer Weg, Lindenplatz, Fliederweg oder Birkenweg – an vielen Stellen wird gebaut, erneuert und repariert. Das ist für Anwohner und Verkehrsteilnehmer nicht immer angenehm und manche Baustelle dauert länger als geplant. Dennoch sind diese Arbeiten wichtig, denn eine funktionierende und sichere Straßeninfrastruktur gehört zu den grundlegenden Aufgaben einer Gemeinde.

Neben den großen Bauprojekten, die unser Stadtbild prägen – dem Alten Ratskeller, der Erweiterung unserer Oberschule oder der Sanierung des Kulturhauses in Beucha – ist der Erhalt unserer Straßen inklusive des Versorgungs- und Entsorgungsnetzes eine laufende Herausforderung. Als Stadt sind wir Straßenbaulastträger für unsere kommunalen Straßen und damit dafür verantwortlich, sie in einem ordnungsgemäßen Zustand zu erhalten und, wo notwendig, zu erneuern.

Das tun wir kontinuierlich. Nachdem in früheren Jahren insbesondere im Ortsteil Waldsteinberg Straßen saniert wurden, liegt der Schwerpunkt derzeit unter anderem in Beucha. Im Fliederweg und anschließend im Birkenweg werden die Fahrbahndecken erneuert. Dafür investiert die Stadt rund 216.000 Euro. Auch beim Brandiser Dahlienweg arbeiten wir an

einer Lösung, allerdings muss die Planung aus technischen Gründen noch mal geändert werden. Und tatsächlich zeigen auch die aktuellen Maßnahmen, dass Straßenbau nie vor Überraschungen gefeit ist: Unerwartete und bisher nicht bemerkte Schäden – wie der stark beschädigte Abwasserkanal im Birkenweg – können Zeitplan und Kosten verändern.

Natürlich würden wir gerne noch mehr Straßen sanieren. Aber auch hier gilt: Unsere finanziellen Möglichkeiten setzen Grenzen. Wir können nicht alles gleichzeitig angehen, sondern müssen Schritt für Schritt nach Priorität und Finanzierbarkeit vorgehen.

Und schließlich ist nicht jede Straße unsere Angelegenheit. Wir wissen um den dringenden Sanierungsbedarf der Staatsstraße zwischen Brandis und Polenz und ebenso um die Bedeutung des damit verbundenen Baus eines Radweges. Aber dafür ist allein der Freistaat verantwortlich. Wir stehen dazu immer wieder mit dem zuständigen Ministerium im Austausch. Leider fehlen in Dresden dafür bislang die finanziellen Möglichkeiten für die Umsetzung. Wir müssen und werden hier dranbleiben. Denn Straßen und Radwege sind mehr als Verkehrswege: Sie verbinden Menschen, Ortsteile und unsere Stadt miteinander.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

Besondere Fahrzeuge
und Action

3

4 Geduld der Anwohner und
Kraftfahrer gefragt

Konzertreihe des
Stadtvereins Brandis

5

7 Willkommen und Abschied
in der Kinderstube

Sieger gekürt: Vereinsmeisterschaft und
Schuhmannpokal der Brandiser Kegler

9

11 Aktuelles von den Feuerwehren
Brandis und Beucha

So sieht Demokratie
2050 aus

12

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: Stadt Brandis

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna • Tel.: 03433 207328 • Tel. Außenstelle: 03433 2198334
redaktion@suedraumverlag.de • www.druckhaus-borna.de

Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeisters.)

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider
(Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)

Fotos: Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, GPP, Google Maps, Fotolia, adobestock, pixabay, bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 153 (09 / 2026), Erscheinungstermin 21.09.2026 / Redaktionsschluss 02.09.2026

Die Ausgabe 10 / 2026 erscheint am 19.10.2026 (Redaktionsschluss 30.09.2026).



BESONDERE FAHRZEUGE UND ACTION

Die Sonne scheint, die Karossen der Oldtimer glänzen, die moderne Feuerwehrentechnik wird aus den Garagen gefahren: Am 29. August war es Zeit für das mittlerweile 23. Oldtimertreffen und den Tag der offenen Tür der Kameraden der Brandiser Feuerwehr. Wie in den letzten Jahren, wurde der Tag gemeinsam organisiert und durchgeführt. Und weil die Sonne so toll schien, kamen nicht nur eine Menge Besucher in die Innenstadt. Nein, auch Oldtimerfreunde fuhren ihre besonderen Schmuckstücke aus den Garagen und kamen auf den Brandiser Markt. So fand auch ein Renault Regie Modell Floride Cabriolet aus dem Jahr 1962 den Weg nach Brandis. Solch einen fuhr unter anderen Schauspielerin Brigitte Bardot. Er ist seit 1983 im Besitz der Familie Thomas aus Dögnitz, war bis 1991 in täglicher Benutzung und wurde durch das Muldehochwasser im Jahr 2002 erheblich beschädigt. Ab 2015 wurde der Floride innerhalb von fünf Jahren von Grund auf vollrestauriert und schmückte nun in seinem knallrot das Brandiser Oldtimertreffen.

Den Weg aus dem Leipziger Westen fand ein beeindruckender Cadillac aus dem Jahr 1956. Das mintgrüne, 270 PS starke 8-Zylinder-Gefährt zog die Blicke auf sich. Bereits damals hatte er unter anderem eine Klimaanlage, elektrische Fensterheber, Servolenkung und ein Radio mit Sendersuchlauf. Zu sehen ist das gute Stück und viele andere Hingucker regel-

mäßig im Da Capo – Oldtimermuseum Leipzig. Allerdings steht das Oldtimermuseum nur für gebuchte Veranstaltungen zur Verfügung. Für individuelle Besucher öffnet es an ausgewählten Sonntagen zum Sonntagsbrunch.

Für Oldtimerfan und Fahrschulbesitzer Günter Taubert war aber ein anderes Auto das schönste des Tages: Ein Citroën ID/DS 19 Cabriolet – ein handgefertigter Klassiker des französischen Karosseriebauers Henri Chapron, der von 1960 bis 1971 in Zusammenarbeit mit Citroën in nur etwa 1.400 offiziellen Exemplaren gebaut wurde. Der Besitzer holte es für 200.000 Euro aus Frankreich nach Deutschland.

Aber natürlich zogen auch zweirädrige Gefährte die Augen der Besucher auf sich. Eine DKW, Baujahr 1936 in Originalzustand knatterte bei der Vorstellung vor der Bühne vor. Besitzer Marco Wolf hat noch kein Oldtimertreffen in Brandis verpasst.

Feuerwehr sorgt für Abwechslung

Nachdem die Fahrzeuge auf die Strecke geschickt wurden, übernahmen die Kameraden der Brandiser Freiwilligen Feuerwehr die Unterhaltung der zahlreichen Besucher. Beginn war eine historische Übung, bei welcher bewusst wurde, wie sich die Löschtechnik bis heute entwickelt hat. Die Schalmeyenkapelle Großpösna zog die Gäste danach mit fetziger

Musik vom Markt Richtung Gerätehaus, wo auf die Kinder u. a. Wasserspiele der Jugendfeuerwehr, Kinderschminken und Hüpfburg warteten. Mit weiteren Vorführungen zeigten die Kameraden eindrucksvoll, wie sie mit moderner Feuerwehrentechnik umgehen. Zudem gab es Führungen durch die Räumlichkeiten. 



Für die Besucher gab es wieder eine Menge Technik zu bestaunen.



Die Schalmeyenkapelle Großpösna sorgte für musikalische Unterhaltung.



Der mintgrüne Cadillac zog die Blicke auf sich.



Zweirädriger Hingucker: Die DKW, Baujahr 1936 in absolutem Originalzustand.



Im entsprechenden Anzug zeigten die Kameraden eine Übung mit historischer Technik.

Wasser- und Bodenanalysen

Am Montag, den 8. Oktober 2026, bietet die Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie, AfU e.V., ein eingetragener Naturschutzverein, die Möglichkeit, in der Zeit von 14 bis 15 Uhr in Brandis, im Modul Haus 3 des Gymnasiums, Bahnhofstraße 20 a, Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen. Gegen eine geringe Kostenbeteiligung kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in einer Kunststoff-Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z. B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden. Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, sodass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

Ihr Projekt für 2027 – jetzt Antrag stellen

Im Jubiläumsjahr der Sparkasse Muldental stellt die Stiftung der Sparkasse Muldental einen Förderbetrag in Höhe von 60.000 Euro bereit.

Einen Antrag auf Förderung eines Projektes kann man in den Bereichen Kunst, Kultur, Sport, Jugend- und Altenhilfe, Erziehung, Volks- und Berufsbildung sowie anderen gemeinnützigen Projekten im ehemaligen Muldenkreis durch die Stiftung der Sparkasse Muldental stellen.

Die Projekte sollen eine möglichst große Breitenwirkung in der Gesellschaft haben und frühestens im 1. Quartal 2027 beginnen. Die Projektideen müssen bis zum 1. Oktober 2026 über den Förderantrag eingereicht werden. Diesen findet man im Internet: <https://spk-muldental.mpro-sparkasse.de/p/stiftung>.

Unter allen Vorhaben werden förderwürdige Projekte ausgewählt und finanziell unterstützt.

**Die Oktoberausgabe 10 / 2026
des Brandiser Stadtjournal erscheint am
19. Oktober 2026. Der Redaktionsschluss
ist der 30. September 2026.**

WEITER GEDULD GEFRAGT

Derzeit gibt es einige Straßenbaustellen in Brandis und den Ortsteilen. Manche sind bereits abgeschlossen, andere dauern je nach Wetterlage bis ins neue Jahr hinein an. Der Abschluss der Baumaßnahme in der Brandiser Weststraße ist Ende Januar 2027 geplant. Hier wird der Mischwasserkanal in der Straße und die damit verbundenen Anschlüsse gewechselt. Damit zusammen hängen auch die Arbeiten in Töpfergasse und An den Linden, die mittlerweile abgeschlossen sind.



Eine im Gegenteil dazu kleinere Baumaßnahme macht die Einfahrt (Sackgasse) für die Anlieger der Wohnblöcke Kleinsteinberger Straße in Beucha zwischen der Kleinsteinberger Straße 18 und 22 nicht möglich. Grund ist die nötige Verlegung der Trink-, Regenwasser- und Stromleitungen für die Wohnhäuser, die dort entstehen. Die Arbeiten, die sich bis hin zur Beuchaer Grundschule ziehen, sollen bis 7. Oktober abgeschlossen sein.

In den Herbstferien wird die Kleinsteinberger Straße in Beucha vor der Nummer 57 voll gesperrt. An dem Wohnhaus werden vom 12. bis 24. Oktober Balkons montiert.

Der Zeititzer Weg bleibt zwischen Wurzner Straße und Wasserturmstraße noch mindestens bis 30. September 2026 gesperrt. Grund sind Arbeiten für die Mitnetz Strom GmbH, die bereits Mitte Mai begonnen wurden. In deren Auftrag



werden dort neue Mittelspannungs- und Niederspannungskabel verlegt. Dies ist ebenfalls der Grund für die Bauarbeiten auf dem Lindenplatz. Auch hier dauern die Arbeiten mindestens bis 30. September.

Eigentlich sollten in Beucha die Arbeiten zur Deckensanierung im Birkenweg beginnen. Jedoch wurde zu Beginn entdeckt, dass ein Abwasserkanal stark beschädigt und teilweise eingebrochen ist. Deshalb muss hier zunächst gehandelt werden, bevor man den Belag neu macht. So hat man sich darauf geeinigt, zunächst im Fliederweg mit der Deckensanierung zu beginnen. Bis voraussichtlich 9. Oktober sollen die Arbeiten abgeschlossen sein. Die Erneuerungen der Fahrbahndecke des Birkenwegs folgt im Anschluss, sodass wahrscheinlich Anfang Dezember beide Wegedecken saniert sein werden. Hier werden seitens der Stadt rund 216.000 Euro investiert, die Maßnahme wurde durch den Stadtrat im Juni dieses Jahres beschlossen.



Neue Ausschreibung für den Dahlienweg

Die Ausschreibung zur Vergabe der Bauleistungen zum grundhaften Ausbau des Dahlienweges in Brandis erfolgte im Mai dieses Jahres. Grundlage bildete – wie bei allen öffentlichen Ausschreibungen – die vorgestellte Planung und die zugehörige Kostenberechnung des Ingenieurbüros.

Die Ausschreibung wurde jedoch aufgehoben, da eine nachträgliche technologische Änderung des Deckenschlusses im Sinne einer nachhaltigen Bauweise vorgenommen werden soll.

Dies geschah durch einen Beschluss des Stadtrates am 30. Juni 2026. Die Planung und darauf aufbauend das Leistungsverzeichnis werden momentan für die Bauausschreibung umfassend überarbeitet. 🌻

VERANSTALTUNGEN IM ALTEN RATSKELLER

In einem reichlichen Monat starten die ersten Veranstaltungen im Saal des frisch sanierten Alten Ratskellers. Das Niels Gade Quartet macht den Anfang einer Konzertreihe namens „Campus trifft Konzertsaal“ der Stadt Brandis. Am Donnerstag, den 29. Oktober, kann man die Musiker ab 19 Uhr erleben. Das Niels Gade Quartet ging aus dem Orchester Niels Gade Chamber Orchestra hervor und vereint die vier Stimmführerinnen und Stimmführer des Orchesters. Gegründet im Jahr 2025 an der Hochschule für Musik und Theater Leipzig, besteht das Ensemble aus jungen, professionellen Musikerinnen und Musikern, die durch ihre gemeinsame künstlerische Arbeit eng miteinander verbunden sind. Jede und jeder der vier Musikerinnen und Musiker hat wertvolle künstlerische Erfahrungen in renommierten Orchestern wie dem Gewandhausorchester Leipzig, dem MDR-Sinfonieorchester und der Staatskapelle Halle gesammelt. Diese Zusammenarbeit hat ihre musikalische Vielseitigkeit, ihr stilistisches Feingefühl und ihr gemeinsames orchestrales Klangverständnis geprägt.



Das Niels Gade Quartet eröffnet den Reigen der Veranstaltungen im Alten Ratskeller.

Die Tickets kosten 15 Euro, es gibt freie Platzwahl. Der Vorverkauf startet in Kürze, Reservierungen sind per E-Mail an kultur@stadt-brandis.de möglich.

WeinLese im Partheland

Am Donnerstag, 10. Dezember, lädt die Stadtbibliothek um 19 Uhr zur Lesung mit „Sachsen-Muddi“ Kristina vom Dorf, DER Mundart-Influencerin und Autorin humorvoller Bücher über das Leben in der sächsischen Provinz. Der Eintritt ist frei! Weil diese Lesung ein Teil der Veranstaltungsreihe „WeinLese im Partheland“ ist, können Sie sich außerdem auf ein regionales Getränkeangebot zum kleinen Preis freuen!

Kommen Sie gern auch zu den anderen „WeinLesen“, zum Beispiel nach

- Naunhof am 24. September: Jean-Claude Vinet liest aus dem Krimi „Trügerisches La Rochelle“ im Bürgersaal Naunhof
- Borsdorf am 15. Oktober: Tobias Schlegl liest aus seinem Reisebericht



Zur WeinLese kommt Kristina vom Dorf nach Brandis.

„Leichtes Herz und schwere Beine. Mit Mama auf dem Jakobsweg“ im Freien Gymnasium Borsdorf

- Großpösna am 27. November: Daniel Verano liest aus seinem humoristischen Krimi „Inspector Pescadores und der Tote im Pool“ in der Bibliothek Großpösna im PösnaPark

Anmeldungen zu allen „WeinLesen“ per E-Mail an stadtbibliothek@stadt-brandis.de oder telefonisch unter 034292 459000.

Lesung: Beduinenmilch

Am Dienstag, 3. November, liest die deutsch-israelische Autorin Nirit Sommerfeld aus ihrem Roman „Beduinenmilch“. Wir starten um 19 Uhr im Veranstaltungssaal des Alten Ratskellers, Markt 9 in Brandis, direkt über der neuen Stadtbibliothek. Diese Lesung findet statt im Rahmen des Programms „Literaturforum Sachsen: Sächsische Autorinnen und Autoren in sächsischen Bibliotheken“ des Bibliotheksverbands dbv. Der Eintritt ist frei! Ihr Roman „Beduinenmilch“ behandelt dann auch brisante Themen, die heute leider immer noch aktuell sind, womöglich aktueller denn je. Die Stadtbibliothek freut sich auf eine spannende Lesung, interessante Denkanstöße und natürlich auf Sie! Diese Maßnahme wird gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus.

Der Landesverband Sachsen im Deutschen Bibliotheksverband e.V. wird mitfinanziert durch Steuermittel des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts. 🍷



Das Mendelsohn Salonorchester – kurz MendelsSalon – wird im November im Alten Ratskeller zu sehen und vor allem zu hören sein.

Teile mit Pause geplant. Wir reichen auch gern vegane und andere Snacks sowie Getränke vor, nach und in der Pause aus. Wir freuen uns, Sie zu einem besonderen musikalischen Abend begrüßen zu dürfen.

Stadtverein Brandis e.V.

Konzertreihe des Stadtvereins Brandis

Mit der Eröffnung des Alten Ratskeller verändert sich die Brandiser Innenstadt wieder ein gutes Stück in eine neue Zukunft. Unser Motto beim 1. Preis im Rahmen des sächsischen Wettbewerbs „Ab in die Mitte“ war: Räume des Wissens. Räume des Erlebens. Innenstadt neu aneignen. Mit einem großen Schritt sind wir weiter vorangekommen, aber werden auch noch weiterkommen. Jeder ist dazu aufgerufen sich privat (im Rahmen des Freundeskreises) oder mit einem Verein einzubringen. Der Stadtverein Brandis kann nun mitteilen, dass neben „Campus trifft Konzertsaal“ der Stadtverwaltung eine zweite Konzertreihe

stattfinden wird. Das Mendelsohn Salonorchester kurz MendelsSalon wird mit dem Programm „Perlen der Salonmusik“ im Stil von Kaffeehaus-Salonmusik in leichter Musik mit klassischen Instrumenten im Kultursaal musizieren. Der erste Konzerttermin findet am Freitag, den 20. November 2026 um 19 Uhr statt. Tickets gibt es ab Ende September auf der Seite: stadtverein-brandis.de und dort unter Kultur. Wer sich nicht so im Internet auskennt, schreibt bitte eine E-Mail an info@stadtverein-brandis.de. Das gilt vorbehaltlich der Verfügbarkeit sowie der Möglichkeit für Restkarten an der Abendkasse. Es sind zwei musikalische

Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1-3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655-0,
Fax: 034292 655-28, www.rathaus.stadt-brandis.de/



Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung
Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr
Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr
Fr. 09.00 – 11.30 Uhr
Sa. 09.00 – 12.00 Uhr
(jeden 4. Samstag im Monat)
Bürgermeister/Sekretariat 655-12
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit 655-16

Fachbereich Interne Services

Zentrale Steuerung / Personal 655-22
Steuern / Abgaben / Gebühren 655-33
Stadtkasse 655-32 u. -37

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655-52
Gebäudemanagement 655-59
Infrastrukturmanagement 655-57
Umwelt, Naturschutz, Gewässer 655-58
Liegenschaftsmanagement 655-56
Sportstätten 655-25
Ordnungsamt / Fundbüro 655-54 u. -53

Fachbereich Bürgerservices

Schulen / Kita / Soziales 655-19 u. -29
Kultur 655-19
Einwohnermeldewesen 655-46
Standesamt / Gewerbeangeleg. 655-43
Standesamt / Friedhofsverwaltung 655-45
Standesamt / Einwohnermeldeamt 655-48
Standesamt-Fax 655-68

Baubetriebshof 73192

Friedensrichter

Stephan Hecker Tel.: 034292 655-18
Mobil: 0175 5940618
E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de,
Nächste Sprechzeit: Dienstag, 06. Oktober, 17 – 19 Uhr,
Zimmer 3.1, Dachgeschoss

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn
E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Markt 9, 04821 Brandis
Mo. und Do. 10.00 – 13.00 und 14.00 – 18.00 Uhr,
Di. 14.00 – 18.00 Uhr, Fr. 10.00 – 13.00 und
14.00 – 16.00 Uhr sowie jeden zweiten Samstag
10.00 – 13.00 Uhr (ungerade KW).

Bekanntmachung

Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in Tagespflege ab 01.01.2027 in der Stadt Brandis (Elternbeitragsbekanntmachung)

Für die Betreuung eines Kindes in einer Kindertageseinrichtung in der Stadt Brandis sind monatlich Elternbeiträge und weitere Entgelte zu entrichten. Die folgenden Elternbeiträge und weiteren Ent-

gelte gelten auf der Grundlage der vom Stadtrat am 30.06.2026 beschlossenen und im Brandiser Stadtjournal am 20.07.2026 bekanntgemachten Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und Tagespflege in der Stadt Brandis (Elternbeitragssatzung). Der ungekürzte Elternbeitrag beträgt bei Krippen 15%, bei Kindergärten 15% und bei Horten 18% der zuletzt nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG zum 30.06.2026 bekannt gemachten Betriebskosten.

Pkt. 1 Elternbeiträge gemäß § 4 (1) der Elternbeitragssatzung

KINDER-KRIPPE	Familien			Alleinerziehende		
	bis 9 Std.	bis 6 Std.	bis 4,5 Std.	bis 9 Std.	bis 6 Std.	bis 4,5 Std.
1. Kind	257,00 €	171,33 €	128,50 €	231,30 €	154,20 €	115,65 €
2. Kind	154,20 €	102,80 €	77,10 €	138,78 €	92,52 €	69,39 €
3. Kind	51,40 €	34,27 €	25,70 €	46,26 €	30,84 €	23,13 €

HORT	Familien		Alleinerziehende	
	bis 6 Std.	bis 5 Std. Nachmittagshort	bis 6 Std.	bis 5 Std. Nachmittagshort
1. Kind	71,00 €	59,17 €	63,90 €	53,25 €
2. Kind	42,60 €	35,50 €	38,34 €	31,95 €
3. Kind	14,20 €	11,83 €	12,78 €	10,65 €

KINDER-GARTEN	Familien			Alleinerziehende		
	bis 9 Std.	bis 6 Std.	bis 4,5 Std.	bis 9 Std.	bis 6 Std.	bis 4,5 Std.
1. Kind	109,00 €	72,67 €	54,50 €	98,10 €	65,40 €	49,05 €
2. Kind	65,40 €	43,60 €	32,70 €	58,86 €	39,24 €	29,43 €
3. Kind	21,80 €	14,53 €	10,90 €	19,62 €	13,08 €	9,81 €

Elternbeiträge gemäß § 4 (5) der Elternbeitragssatzung (Neuaufnahme ab dem 15ten)

KINDERKRIPPE	Familien			Alleinerziehende		
	bis 9 Std.	bis 6 Std.	bis 4,5 Std.	bis 9 Std.	bis 6 Std.	bis 4,5 Std.
1. Kind	- €	- €	64,25 €	- €	- €	57,83 €
2. Kind	- €	- €	38,55 €	- €	- €	34,70 €
3. Kind	- €	- €	12,85 €	- €	- €	11,57 €

Genehmigung der Satzung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbepark“ Beucha der Stadt Brandis

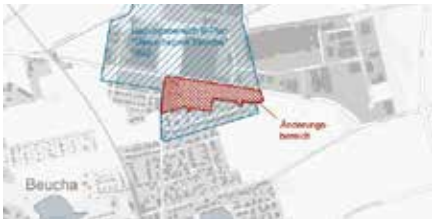
Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 28.04.2026 gemäß § 10 BauGB die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbepark Beucha“ in der Fassung vom Januar 2026, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und den textlichen Festsetzungen (Teil B) als Satzung beschlossen und die Begründung sowie den Umweltbericht gebilligt. Mit Bescheid vom 10.08.2026 hat das Landratsamt Landkreis Leipzig die Satzung über die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbepark Beucha“ der Stadt Brandis genehmigt. Die Genehmigung erfolgt unter dem Aktenzeichen PG 09/26. Die Erteilung

der Genehmigung wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekanntgemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die 1. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbepark Beucha“ in Kraft.

Jedermann kann den Bebauungsplan mit seiner Begründung und dem Umweltbericht sowie der zusammenfassenden Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB gemäß § 10 Abs. 3 BauGB in der Stadtverwaltung Brandis, Markt 1-3 in 04821 Brandis zu den Dienststunden einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen. Zusätzlich ist der Bebauungsplan auf der Internetseite der Stadt Brandis wie folgt abrufbar: <https://rathaus.stadt-brandis.de> virtuelles Rathaus – Menü – Service – Bebauungspläne

Die Lage des Plangebietes ist der Abbildung zu entnehmen.



Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

- (1) eine nach § 214 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- (2) eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
- (3) nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründet, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Demnach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Brandis, den 14.08.2026

Arno Jesse
Bürgermeister

Kinder

KINDERSTUBE: WILLKOMMEN UND ABSCHIED

Alle Jahre wieder... begrüßen wir nach den Sommerferien eine Vielzahl neuer Kinder und Familien bei uns. Einige haben schon Kitaerfahrung, andere Kinder kommen direkt von zuhause und brauchen einfach ein wenig mehr Zeit, um sich sicher und geborgen bei uns zu fühlen und Vertrauen zu fassen. Umso schöner fühlt es sich dann an, wenn die Familien wirklich angekommen sind und Freude und gespannte Aufregung wieder unseren Tagesablauf prägen und bunt machen. Dennoch schauen wir Mitarbeiter manchmal noch unseren großen Vorschülern wehmütig hinterher und teilen schöne Erinnerungen an das letzte Vorschuljahr. Ein besonderer Höhepunkt, der immer noch lange in uns nachschwingt, ist unser Zuckertütenfest. Dies findet traditionell am letzten Kindergarten tag statt und stellt unser „Abschlussfeuerwerk“ für die Vorschüler und Eltern dar. So erleben die Kinder in diesem Jahr gleich als Startschuss des Zuckertütenfestes eine Andacht mit einer Schatzsuche. Dabei ging es um Schätze, die in der Schule zu heben sind, wie neue Freundschaften, und das Lesen lernen. Aber auch das Wissen, dass Jesus mit uns ist, in jeder noch so schwierigen Situation und

uns Mut machen kann, wurde verdeutlicht. Anschließend bekamen alle Kinder und Familien einen Segen zugesprochen, der sie auf dem neuen Lebensabschnitt begleiten soll. Danach erlebten alle ein fröhliches und unterhaltsam gestaltetes Märchentheaterstück, inszeniert vom Kinderstubenteam für das begeisterte Publikum. Beim „Tapferen Schneiderlein“ konnten die Zuschauer das Thema des Abends wieder finden: Kleiner Mensch mit viel Mut zieht hinaus um die Abenteuer der großen, weiten Welt zu erleben und findet dabei so seine ganz eigenen Schätze... Natürlich durfte auch der Zuckertütenbaum bei diesem Fest nicht fehlen. Jedes Kind konnte eine Überraschung pflücken und sich anschließend nochmal zur kleineren, individuellen Abschiedsrunde mit den Kindern seiner Gruppe im Garten zusammensetzen. Dankende Worte, liebevoll gestaltete Geschenke und der über die Jahre fleißig gestaltete Portfolio-Ordner zur Erinnerung warteten hier als Abschluss. Nach letzten Worten der Ermutigung und des Dankes und so mancher Umarmung oder auch kleiner Tränen, trennten wir uns dann wirklich voneinander. Für die nun beginnende Schulzeit wünschen

wir allen Schülern und Eltern von Herzen Gottes reichen Segen und immer wieder Mut für jede neue Herausforderung! Nach so viel Dankbarkeit im Abschiednehmen planen wir nun schon wieder unser Erntedankfest. Wir dürfen dankbar erkennen, wie gut es uns in so vielen Bereichen geht und wir erleben dankbar, wie unser Haus mit neuen, besonderen und ganz einzigartigen kleinen Menschen gefüllt wird.

Ihr Kinderstubenteam

Die Musikmäuse suchen Verstärkung

Wir treffen uns jeden Donnerstag um 16.30 Uhr in der Musikarche zum Tanzen und Singen, proben für kleine Auftritte, feiern gemeinsam bunte Feste und haben viel Spaß zusammen. Willkommen sind Kinder von 3 bis 5 Jahren. In den Schnupperstunden im September und Oktober lernt ihr euch und uns kennen. Wir freuen uns auf euch.



Mandy Thieme, Musikverein Brandis



Ein gemeinsames Foto darf zum Abschluss der Zeit in der Kinderstube nicht fehlen

FERIENENDE & EIN GELUNGENER START

Die letzte Ferienwoche im Hort hatte noch einmal einiges zu bieten. Bei bestem Ferienwetter verbrachten wir einen tollen Tag im Wald und konnten dort unserer Kreativität freien Lauf lassen. Mit viel Eifer wurde geschnitzt, es entstanden Tipis und Buden und natürlich durfte auch ein gemeinsames Picknick nicht fehlen. Zwischen Bäumen, Ästen und frischer Waldluft gab es jede Menge zu entdecken und zu erleben. Ein weiteres Highlight war unser Besuch in der Bibliothek. Dort erwartete uns eine spannende Geschichte, die uns vorgelesen wurde. Anschließend hatten wir ausreichend Zeit, in aller Ruhe durch die vielen Bücher zu stöbern und das eine oder andere interessante Buch zu entdecken. Für jede kleine und große Leserratte war etwas dabei. Am Donnerstag ging es dann in unserer Küche heiß her, denn die Vorbereitungen für unsere große Abschlussparty am Freitag standen an. Gemeinsam wurde fleißig geschnippelt, gerollt und vorbereitet. Es entstanden leckere Wraps, bunte Spieße und viele weitere Köstlichkeiten. Dabei hatten die Kinder nicht nur viel Spaß, sondern konnten auch zeigen, wie gut sie gemeinsam als Team arbeiten können. Auch der ein oder andere kleine Snack wurde schon vorab probiert, man muss ja schließlich wissen, was man den anderen Kindern so anbieten will.

Am Freitag war es dann endlich so weit: Unsere große Abschlussparty konnte beginnen! Es wurde getanzt, gelacht und natürlich ausgiebig geschlemmt. Für gute Stimmung war bestens gesorgt und die leckeren Speisen kamen bei allen sehr gut an. Ein ganz besonderes Highlight durfte natürlich nicht fehlen: das beliebte Kinderschminken! Mit bunten Farben entstanden fantasievolle Kunstwerke auf den Gesichtern unserer Kinder. So ging eine wunderschöne und abwechslungsreiche Ferienzeit mit einem fröhlichen Fest zu Ende. Wir blicken auf viele tolle Erlebnisse, gemeinsames Lachen und schöne Erinnerungen zurück und freuen uns schon auf die nächsten Ferien! Mit großer Freude durften wir in den vergangenen Wochen unsere neuen Schulanfängerinnen und Schulanfänger im Hort begrüßen. Nach den ersten aufregenden Schultagen sind die Kinder inzwischen gut im Hortalltag angekommen und fühlen sich sichtlich wohl bei uns. Besonders beliebt sind unsere Fahrzeuge, mit denen auf dem Außengelände fleißig gefahren, gerollt und gespielt wird. Auch im Spielzimmer ist immer etwas los: Die Kinder entdecken gemeinsam neue Spiele beim Verkleiden oder nutzen die zahlreichen Brettspielangebote, schließen neue Freundschaften und haben jede Menge Spaß. Und auch die ersten Hausaufgaben wurden



Kräfte messen beim Tauziehen.

bereits fleißig erledigt. Dabei sammeln unsere Schulanfängerinnen und Schulanfänger Schritt für Schritt ihre Erfahrungen und werden immer selbstständiger. Auch unsere 2. Klassen sind inzwischen gut im offenen Konzept angekommen. Die Kinder haben sich schnell an die neuen Möglichkeiten und Abläufe gewöhnt. So wechseln sie nun täglich ihre Garderobe und pinnen sich an der großen Tafel ordentlich um. Damit wissen alle Kinder, wo sie sich im Hort aufhalten möchten und können ihren Nachmittag zunehmend selbstständiger gestalten. Wir freuen uns sehr darüber, wie gut sich unsere Kinder eingelebt haben, und sind gespannt auf viele weitere schöne, gemeinsame Hort Tage voller Spiel, Spaß und neuen Erfahrungen!

Euer Hortteam

Aus Abschied wird Ankommen in der Kita Purzelbaum

Ein neuer Lebensabschnitt bringt oft gemischte Gefühle mit sich – das erlebten auch unsere Aller kleinsten beim Wechsel von der Krippe in den Kindergarten. Die kleinen Krabbelkäfer, Springmäuse und Tausendfüßler haben in ihrer Gruppe Abschied gefeiert und sind anschließend mit ihren gepackten Koffern zu den Turboschnecken, Hoppelhasen und Schlaufüchsen umgezogen. Das ist ein großer Schritt, der viel Empathie und Flexibilität sowie individuelle Übergangsgespräche im Vorfeld bedarf.

Uns Erzieherinnen ist es dabei besonders wichtig, jedes Kind im eigenen Tempo zu begleiten. Nach dem Berliner Eingewöhnungsmodell schenken wir ihnen die Zeit, Geduld und Vertrauen, die sie für diesen großen Schritt brauchen. Wo zu Beginn noch Abschiedstränen flossen, sind durch feinfühliges Begleitung, feste Rituale und gemeinsame Ausflüge schnell Neugier und erste Freundschaften entstanden. Ein gelungenes Ankommen bedeutet für uns nicht, dass ein Kind

rasch „funktioniert“, sondern dass es sich sicher und geborgen fühlt. Heute blicken wir stolz darauf, wie aus der anfänglichen Fremdheit ein fröhlicher Kita-Alltag geworden ist!

Esra Schmaderer
Erzieherin der Hoppelhasen

Ein Ausflug voller Abenteuer, Eis und ganz viel guter Laune

Was für ein schöner Tag für unsere beiden Krippengruppen Krabbelkäfer und Springmäuse aus der Kita Purzelbaum!

Gemeinsam mit 32 Kindern und neun Erzieherinnen ging es mit dem Schlendrian auf große Fahrt. Unser erster Stopp war der Beuchaer Autobahnsee. Dort stärkten wir uns bei einem gemütlichen Frühstück auf der Picknickdecke, schließlich braucht so ein aufregender Ausflug auch ordentlich Energie. Danach ging es weiter nach Erdmannshain. Auf einem tollen Spiel-

platz konnten sich die Kinder nach Herzenslust austoben, klettern, rutschen und spielen. Zur Mittagszeit wartete bereits die nächste Überraschung: Ein Elternteil der Krabbelkäfer hatte für alle ein leckeres Mittagessen organisiert. Wiener und Brötchen schmeckten nach so viel Bewegung besonders gut. Aber damit war unser Ausflug noch lange nicht vorbei. Zum krönenden Abschluss ging es ins Lilly Vannily. Jedes Kind durfte sich eine Kugel Eis aussuchen und die wurde natürlich mit ganz viel Herzenslust vernascht. Am Ende ging es zwar fix und fertig, aber glücklich und mit vielen schönen Erlebnissen im Gepäck zurück in die Kita. Ein ganz herzliches Dankeschön an alle, die diesen wunderschönen Ausflug möglich gemacht und uns unterstützt haben! Es war ein Tag voller Lachen, Abenteuer, leckerem Essen und ganz viel gemeinsamer Zeit genauso, wie ein Krippentag sein darf!

Madleen Bata
Erzieherin der Springmäuse

AUSFLUG ZUR ALTEN MOSTEREI

Die Bären-Gruppe der Kita FreiRaum hatte ihren großen Wandertag zur ehemaligen Mosterei im Waldweg eigentlich schon für Juli geplant. Doch das Wetter machte ihnen einen Strich durch die Rechnung. Also wurde kurzerhand umdisponiert und im August wagten sie einen neuen Versuch. Diesmal ließen sie sich von den Vorhersagen nicht beeindrucken und stapften mutig mit ihren Gummistiefeln los.

Die Mosterei, die seit 2023 nicht mehr in Betrieb ist, zeigt heute noch einige Spuren ihrer früheren Nutzung. Die verbliebenen Elemente – wie die robusten Plastikkisten – werden inzwischen kreativ genutzt, etwa um Buden oder Bühnen zu bauen. Im ehemaligen Produktionsgebäude, dort wo früher der Saft in Flaschen abgefüllt wurde, machten sie es

sich gemütlich. Bei Saft und Lunchpaket konnten die Kinder in einem kleinen Quiz ihr Wissen rund um Obst und Saft unter Beweis stellen. Besonders spannend war die große Waage: jedes Kind durfte sich einmal wiegen und staunen, wie viel ein Bär aus der Kita FreiRaum eigentlich auf die Waage bringt.

Ein echtes Highlight war die riesigen Tanks, in denen früher der Saft gelagert wurde. Durch die große Öffnung hineinzuschauen – und natürlich hineinzurufen – sorgte für jede Menge Begeisterung und Gelächter. Nach all den Eindrücken machten sie sich wieder auf den Rückweg. Und obwohl der Tag lang und aufregend war, hatten einige Kinder immer noch genug Energie für spontane Wettrennen. Ein schöner Abschluss für einen Tag, der uns noch lange in Erinnerung



Bei einem Ausflug schauten sich die Kinder die ehemalige Mosterei in Beucha an.

bleiben wird. Vielen Dank an das Ehepaar Uhlig, die unsere Bärenkinder herzlichen Einlass gewährten.

Kita FreiRaum

Mit neuer Energie ins neue Schuljahr

Nach wunderschönen und erholsamen Sommerferien starteten alle Schülerinnen und Schüler der Grundschule Brandis mit neuer Energie in das Schuljahr 2026/2027. Besonders aufregend war der Schulstart natürlich für unsere neuen Erstklässlerinnen und Erstklässler. In diesem Schuljahr konnten wir gleich drei neue 1. Klassen herzlich bei uns begrüßen. Wie in jedem Jahr fanden die Einschulungsveranstaltungen in der Mehrzweckhalle statt. Für diesen besonderen Tag hatten sich die kleinen ABC-Schützen natürlich besonders schick gemacht. Gemeinsam mit ihren Familien erlebten sie eine festliche und fröhliche Aufnahme in unsere Schulgemeinschaft. Ein Höhepunkt des Programms war das Theaterstück. Dabei konnten die Kinder und ihre Gäste erleben, wie sich ein zunächst eher unscheinbarer Acker nach und nach in eine wunderschöne, bunte Wiese verwandelt. Mit viel Freude und Engagement brachte das Theaterteam diese Geschichte auf die Bühne und sorgte für einen ganz besonderen Moment am Einschulungstag. Natürlich durfte auch der wohl spannendste Augenblick nicht fehlen, die Übergabe der Zuckertüten. In diesem Schuljahr wurden sie von den Klassenlehrerinnen der neuen Schülerinnen und Schüler überreicht. Mit strahlenden Augen und stolz die Zuckertüte im Arm ging es anschließend nach Hause, wo viele Fa-

milien diesen besonderen Tag gemeinsam weiterfeierten. Eine solche Einschulungsfeier ist nur möglich, wenn viele helfende Hände zusammenwirken. Deshalb möchten wir uns ganz herzlich bei allen bedanken, die zum Gelingen dieses Tages beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt unserem Hausmeisterteam, unserem Förderverein, den Musikerinnen und Musikern des Brandiser Blasorchesters unter der Leitung von Herrn Kühnel, dem gesamten Theaterteam unter der Leitung von Herrn Gloger, den Erzieherinnen der Kita Purzelbaum sowie allen Kolleginnen und Kollegen der Grundschule Brandis. Auch unser Kollegium ist mit Verstärkung in das neue Schuljahr gestartet. Wir freuen uns sehr, zwei neue Kolleginnen in unserem Team begrüßen zu dürfen. Für ihre neue Aufgabe an unserer Schule wünschen wir ihnen einen gelungenen Start, viele schöne Begegnungen und viel Freude bei ihrer Arbeit. Wir heißen beide herzlich willkommen und freuen uns auf eine wunderbare und vertrauensvolle Zusammenarbeit. In den ersten Schulwochen stehen nun vor allem das gegenseitige Kennenlernen, das Wiederholen und das Ankommen im Schulalltag im Mittelpunkt. Schritt für Schritt finden sich die Kinder wieder in ihren gewohnten Schulrhythmus ein, knüpfen neue Freundschaften und sammeln erste gemeinsame Erlebnisse. Wir freuen uns auf ein erleb-

nisreiches, fröhliches und erfolgreiches Schuljahr 2026/2027 und wünschen allen Schülerinnen und Schülern viel Freude beim Lernen und Entdecken.

Unseren neuen Erstklässlerinnen und Erstklässlern wünschen wir ganz besonders eine wunderschöne, spannende und unvergessliche Schulzeit an der Grundschule Brandis!

Melanie Hintze



Der traditionelle Zuckertütenbaum war prall gefüllt.

FITNESS FÜR ALLE – VOLKSSPORTTAG

Der nächste Volkssporttag des ESV Lok Beucha e. V. findet am Samstag, den 26. September ab 14 Uhr statt. Die Sportveranstaltung der Abteilung Gymnastik wird damit in diesem Jahr bereits das 10. Mal ausgetragen. Alle Ü-16 Sport- und Bewegungsfreudigen sind zu einer gesunden Mischung von vier abwechslungsreichen Trainingsstunden eingeladen, die in der Turnhalle der Grundschule Beucha stattfinden. In diesem Jahr werden insgesamt drei Kursleiter agieren, die die Teilnehmer teils ins Schwitzen, Dehnen, so wie zum Entspannen und einmal herunterkommen bringen werden. Begonnen wird mit Zumba, dessen Ursprung in Kolumbien liegt und in den 90ern durch die Kombination von lateinamerikanischem Tanz und Aerobic so den Trend begründete. Ein dynamisches Tanz-Workout, mit dem Augenmerk

auf das effektive Ganskörpertraining, durch ein rhythmisches Fitnessprogramm. Danach geht es mit Aerobic-Fit Mix weiter, deren Entwicklung bereits Mitte der sechziger Jahre begann. Zuerst aber unter dem medizinischen Aspekt, Herz und Lunge zu stärken, begann die Aerobic als rhythmisches Ausdauertraining ihren Weg. Jetzt geht es vor allem darum, hierbei das Herz- Kreislauf-System anzuregen, Fett zu verbrennen, so wie Ausdauer, Kraft und Beweglichkeit zu schulen. Darauf folgend gehen wir über in das Training des Beckenbodens. Es umfasst gezielte Kräftigungs- und Entspannungsübungen. Dabei wird u. a. die Muskulatur im Becken gestärkt, die Gelenke stabilisiert und die Tiefenmuskulatur verbessert, wodurch Beschwerden vorgebeugt werden kann. Erkannt wurde die Wichtigkeit des Be-

ckenbodentraining bereits in den 1930er Jahren, wo die als Bewegungspionierin benannte Britin Margaret Morris die bewussten Kontraktionsübungen und den Wert der bewussten An- und Entspannung erkannte. Abschluss unserer Sportveranstaltung für Jeden bildet dann die Stunde Qigong, in der die Beweglichkeit unseres gesamten Körper gefördert und gefordert wird. Diese chinesische Methode, ein fester Bestandteil der traditionellen chinesischen Medizin, verbindet Bewegung, Atmung und Konzentration. Ebenso werden dadurch unsere Koordination, die Körperhaltung und unsere Dehnbarkeit verbessert. Das Team der Abteilung Gymnastik freut sich auf ihr Kommen zu unserem Sporttag „Fitness für Alle“, bis dahin.

Ihre Heidi Fuchs (AL)

Kegeln: Vereinsmeisterschaft und Schuhmannpokal

Bereits im Juni fanden wieder unser alljährlichen Vereinsmeisterschaften auf der Brandiser Kegelbahn statt. An den Start gingen in diesem Jahr 37 Keglerinnen und Kegler von der Altersklasse U14 bis zu den Senioren C, die in einem Vorrunde- und einem Endlauf über jeweils 120 Wurf spielten. Dabei boten sich einige spannende Kämpfe um die Platzierungen in den jeweiligen Altersklassen. Bei den jüngsten der Jugend U14 männlich setzte sich Paul Ohl mit 685 Gesamtkegeln knapp durch. Souveräner Vereinsmeister wurde bei der Jugend U19 männlich

Marco Siedler mit 882 Gesamtkegeln. Das beste Gesamtergebnis aller Altersklassen erzielte mit 1098 Kegeln Janine Stöbe bei den Frauen, die damit auch Vereinsmeisterin ihrer Altersklasse wurde. Dicht gefolgt dahinter platzierte sich mit 1095 Gesamtkegeln Lisa Lorenz sowohl bei den Frauen als auch in der Gesamtwertung auf dem 2. Platz. Mit nur einem Kegel dahinter erspielte sich Ronny Menge mit 1094 Gesamtkegeln das drittbeste Ergebnis dieser Vereinsmeisterschaft und wurde zudem Vereinsmeister der Altersklasse Männer. Alle Teilnehmer und

Teilnehmerinnen konnten sich damit auch für unseren traditionellen Schuhmannpokal qualifizieren, der als eine der letzten Vorbereitungen auf die neue Saison dient. Der Pokal, benannt nach dem ehemaligen Kegler und Vereinspräsidenten Erich Schuhmann, wurde in diesem Jahr bereits zum 62. Mal ausgetragen. Teilgenommen haben dabei 19 Keglerinnen und Kegler, die über 120 Wurf in Kegelwertung gegeneinander angetreten sind. Einen ersten Bestwert konnte mit 529 Kegeln Petro Naumann im zweiten Durchgang erzielen. Erstmals überspielt wurde dieser Wert dann erst im vierten Durchgang: Michael Friedrich setzte sich mit 571 Kegeln zunächst auf Platz eins. Im letzten Durchgang wurde es dann noch einmal richtig spannend - erst der letzte Wurf entschied über den Pokalgewinn. Manuel Neudeck (Titelverteidiger) und Lisa Lorenz setzten noch einmal alles daran, die 571 Kegel zu überspielen und den Pokal mit nach Hause zu nehmen. Für Manuel bedeuteten seine 566 Kegeln am Ende Platz drei. Lisa erspielte ebenfalls 571 Kegel und so entschieden die Abräumer über Platz eins. Sieger wurde mit 215 Abräumern Michael Friedrich vor Lisa Lorenz mit 184 Abräumern auf Platz zwei! Damit gewann er erstmals unseren traditionellen Schuhmannpokal – herzlichen Glückwunsch!



Siegerinnen & Sieger der Vereinsmeisterschaft.

Lisa Kießling, Öffentlichkeitsarbeit

AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BRANDIS

Am 29. August öffnete die Freiwillige Feuerwehr Brandis ihre roten Tore. Der Tag der offenen Tür fand auch in diesem Jahr gemeinsam mit dem Oldtimertreffen statt. Bei bestem Wetter konnten zahlreiche Besucherinnen und Besucher einen abwechslungsreichen Tag mit Feuerwehr, historischen Fahrzeugen, Musik, einem bunten Familienprogramm bei guter und vielfältiger Versorgung erleben. Für viele interessante Gespräche sorgten die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr, die Einblicke in ihre Arbeit und Technik gaben. Ein besonderes Highlight war die Vorführung historischer und moderner Feuerwehrtechnik, die eindrucksvoll zeigte, wie sich die Feuerwehr im Laufe der Zeit verändert hat. Die Mitglieder unserer Jugendfeuerwehr zeigten bei einem Löschangriff ihr Können. Auch das abwechslungsreiche Programm begeisterte die Gäste. Die Schalmekenkapelle Großpösna, der Musikverein Brandis e.V., die Kita Purzelbaum, SPOC Brandis und das Tanzstudio Freystein sorgten für Unterhaltung und eine hervorragende Stimmung. Die jüngsten Besucher erfreuten sich an abwechslungsreichen Wasserspielen der Jugendfeuerwehr, dem Kinderschminken und konnten sich auf der Hüpfburg austoben. Bei Führungen stellte der Wehrleiter unsere Räum-

lichkeiten und unsere ehrenamtliche Arbeit allen Interessierten vor. Ein herzliches Dankeschön gilt unseren Unterstützern EDEKA Dölz, Fleischerei Simon, Eiscafé Lilly Vanilly, der Volks- und Raiffeisenbank und der Stadt Brandis sowie allen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben. Besonders gut kamen die sehr zahlreichen selbstgebackenen Kuchen und Torten an. Die tolle Zusammenarbeit mit den Oldtimerfreunden vom Stadtverein Brandis e.V. und die vielen Begegnungen haben den Tag zu einem gelungenen Fest für Jung und Alt gemacht.



Besonderer Dank an alle Besucherinnen und Besucher für diesen schönen Tag und wir würden uns sehr freuen, Sie zu unserem 160-jährigen Jubiläum vom 03. bis zum 04. Juli 2027 wieder bei uns begrüßen zu dürfen. Mit vier technischen Hilfeleistungs- und vier

Brandeinsätzen waren wir gut beschäftigt. Die beiden größten Ausbildungen des vergangenen Monats widmeten sich der Wasserförderung und Brandbekämpfung am Autobahnsee sowie einer umfangreichen technischen Hilfeleistungsübung bei der Firma Berkner, wofür wir uns bedanken möchten.

nächste Dienste der

Ortsfeuerwehr Brandis:

25.09. Technische Hilfeleistung
02.10. Einsatztaktik Brandbekämpfung
09.10. Atemschutz + Maschinisten-Ausbildung
16.10. Fahrzeug- und Gerätetraining

Dienst aktive Abteilung:

Freitags 20.00 Uhr Feuerwehrgerätehaus.
Interessierte Bürger sind herzlich eingeladen.



Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Im August sind die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Beucha zu acht Einsätzen ausgerückt. Der Monat begann am 2. August mit einer Tierrettung. Ein Vogel hatte sich im Gestell einer Pergola verfangen und konnte sich aus eigener Kraft nicht mehr befreien. Die Einsatzkräfte entfernten vorsichtig Teile des Gestells und befreiten das Tier. Der Vogel blieb dabei unverletzt. Anschließend wurde die Pergola wieder zusammengebaut. Am 13. August entzündete ein Feuerwerkskörper rund 50 Quadratmeter Unrat. Mit zwei C-Rohren konnte der Brand schnell unter Kontrolle gebracht werden. Nur zwei Tage später wurden die Beuchaer Einsatzkräfte mit ihrem Tanklöschfahrzeug nach Fuchshain alarmiert. Dort brannte ein Holzschuppen, wobei die Flammen bereits auf eine Garage auf dem Nachbargrundstück übergegriffen hatten. Die Beuchaer Feuerwehr ging in Bereitstellung, musste jedoch nicht tätig werden. Noch am selben Abend folgte der nächste Einsatz. Nach einem Grillabend war ein Einweggrill offenbar nicht vollständig abgelöscht und anschließend in einem Plastikbeutel entsorgt worden. Der Beutel entzündete sich und setzte rund zwei Quadratmeter Ödland in Brand.

Das Feuer konnte mit einem Kleinlöschgerät schnell gelöscht werden. Der Einsatz zeigt einmal mehr, wie schnell sich bei trockener Vegetation ein Feuer ausbreiten kann. Heiße Grills, Zigaretten und andere glühende Gegenstände gehören deshalb niemals in die Natur oder in brennbare Abfälle. Am 17. August unterstützten die Beuchaer Einsatzkräfte den Rettungsdienst bei einem medizinischen Notfall. Da der Patient die Wohnungstür nicht selbstständig öffnen konnte, verschafften sich die Feuerwehrleute über ein angekipptes Fenster Zugang zur Wohnung und öffneten anschließend die Haustür für den Rettungsdienst. Am 22. August wurden die Feuerwehren aus Beucha, Brandis und Polenz zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage alarmiert. Angebranntes Essen hatte den Alarm ausgelöst. Der betroffene Bereich wurde kontrolliert und belüftet. Eine weitere Alarmierung erwartete die Einsatzkräfte am 26. August. Aufgrund eines technischen Defekts an einem Lkw war eine Ölspur gemeldet worden. Da sich diese zeitgleich auch auf der Autobahn befand, waren die Kameraden aus Brandis bereits im Einsatz. Bei der Erkundung stellte sich heraus, dass sich die Verunreinigung von der A14



Brandeinsatz am 29. August in Beucha.

über den Autobahnzubringer bis in das Gewerbegebiet Beucha zog. Die Reinigung der umfangreichen Ölspur wurde schließlich an eine Spezialfirma übergeben. Zu gleich zwei Alarmierungen kam es am 29. August. In der Nacht zu Samstag wurden die Einsatzkräfte zu einem Brand eines Wohnwagens gerufen. An der Einsatzstelle standen ein Wohnanhänger, ein Pkw und ein Baum in Vollbrand. Aufgrund der Lage wurden umgehend die Kameraden aus Brandis zur Unterstützung nachalarmiert. Der Beuchaer Angriffstrupp begann sofort mit der Brandbekämpfung, um die Flammen einzudämmen und eine weitere Ausbreitung zu verhindern. Im weiteren Einsatzverlauf unterstützte ein zweiter Trupp

aus Brandis die Löscharbeiten. Die Brandiser Drehleiter leuchtete die Einsatzstelle aus und kontrollierte gleichzeitig den durch das Feuer beschädigten Baum. Nach gut drei Stunden

waren die Löscharbeiten beendet und die Einsatzstelle konnte an die Polizei übergeben werden. Doch für die Beuchaer Kameraden war der Einsatz damit noch nicht ganz beendet: Im

Laufe des Morgens rückten drei Einsatzkräfte mit dem Tanklöschfahrzeug erneut aus, um die Polizei bei der Kontrolle der Einsatzstelle zu unterstützen.

So sieht Demokratie 2050 aus

Werden wir im Jahr 2050 noch in einem funktionierenden demokratischen System leben? Wie können wir eine wehrhafte Demokratie etablieren, um die zukünftigen Herausforderungen zu bewältigen? In welchem Umfang und welcher Form wird es demokratische Partizipation im Jahr 2050 geben? Wie kann künstliche Intelligenz eingesetzt werden, dass im Jahr 2050 möglichst viele Menschen davon profitieren? Wie vermeiden wir gefährdende Abhängigkeiten, Manipulation oder Fremdbestimmung durch KI? Diese und andere Fragen diskutierten Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Brandis in drei zweitägigen Zukunftswerkshops vom 24. bis 27. August 2026. „Die Zukunftspiloten“ ist ein Projekt von Zeitgeist e. V. Das Projekt wird gefördert von der Partnerschaft für Demokratie im Landkreis Leipzig aus Mitteln des Bundesprogramms „Demokratie leben!“. Prof. Dr. Ireneusz P. Karolewski von der Universität Leipzig begleitete das Projekt wissenschaftlich. Ziel der Workshopreihe ist es, den Schülerinnen und Schülern in Brandis eine Stimme zu geben und langfristiges Denken und verantwortungsvolles Handeln im Rahmen einer toleranten Demokratie zu fördern. Die Zukunftsvisionen

wurden auf Instagram gepostet. Um sich auf das Thema einzustimmen, errieten die Jugendlichen zu Beginn des Workshops zentrale Begriffe zum Thema Demokratie und stimmten in einer simulierten Wahl über ihre persönlichen Demokratievorstellungen ab. Anhand eines Videos analysierten sie, warum manche Menschen an Verschwörungsdenken glauben, und übten ihre Medienkompetenz anhand eines Quiz mit konkreten Beispielen für Falschinformationen ein. Zum Thema „Verschwörungsdenken und Desinformation als Herausforderungen für unsere Demokratie“ entwarfen die Schülerinnen und Schüler ihre Vorstellungen für das Jahr 2050 in Form von Plakaten und kurzen Theateraufführungen, die zeigen, was es bedeutet, wenn politische Veränderungen im Alltag spürbar werden. In einer der „Zukünfte“ verlieren immer mehr Menschen ihren Arbeitsplatz durch fortschreitende Automatisierung und sorgen sich um ihren Wohlstand. In einem anderen Zukunftsszenario zeigen sich ältere Menschen von der umfassenden Digitalisierung völlig überfordert, doch die junge Generation hilft den älteren Menschen gern dabei. Eine andere Gruppe warnte vor globalen Kriegen um die wenigen Rohstoffe, die



Im Workshop waren kurze Theateraufführungen enthalten.

infolge des Klimawandels heiß begehrt sind. Eine hoffnungsvolle Vision zur Erderwärmung betont die Chancen für die lokale Landwirtschaft und Industrie. Andere Zukunftsgeschichten handelten von Kriegen oder der erfolgreichen Umsetzung von Regeln zur Gleichstellung von Mann und Frau. In der Abschlussdiskussion überlegen die Schülerinnen und Schüler, welche der vielen kreativen Ideen am besten schon heute umgesetzt werden sollten: in Deutschland, an ihrer Schule und durch sie selbst. Wie wäre es, wenn sie bald selbst politische Entscheidungen treffen könnten?

Dr. Thomas Mehlhausen

Nach den Ferien ist vor den Ferien

Freie Zeit geht immer viel zu schnell vorbei – und so sind auch die sechs Wochen Ferienprogramm mit großartigen Aktionen schon wieder herum. Der AWO Freizeittreff Mauerwerk schaut auf sechs ereignisreiche und spannende Wochen zurück: Mister X jagen in Leipzig, Eisessen im Lilly Vanilly, SUP fahren am Grillensee oder Baden im Freibad sind nur wenige Aktionen. Auch die Chillecke am Bahnhof bekam von uns einen neuen Anstrich. Besondere Highlights im Sommer waren das selbst Herstellen von Sushi, die Schlauchboottour auf der Mulde sowie die Textilgestaltung mit Batik. Zum Abschluss wurde auch noch ordentlich gefeiert im Mauerwerk. Unser fünftes Sommercamp am Störnthaler See wurde

wieder zu einer gelungenen und beliebten Aktion. Vier Tage im Zelt direkt am Wasser mit verschiedenen Programmpunkten: Schnitzen, Bogenschießen, SUP fahren, Nachspiele, Kochen und Gemeinschaft erleben. Alle 38 Teilnehmenden konnten gemeinsam mit ihren Jugendclubs aus Großpösna, Belgershain, Naunhof



und Brandis eine intensive Zeit verbringen. Nun steuern wir auf die Herbstferien zu: Zwei Wochen sind wieder mit einem abwechslungsreichen Programm geplant. Wollt ihr mit nach Arkazien, ins Kino oder ins Riff, noch einmal Sushi im Mauerwerk herstellen, zum Schwarzlicht-Minigolf oder mal eine Nacht im Mauerwerk verbringen? Dann schaut auf unsere üblichen Kanäle und meldet euch an. Wir freuen uns auf euch.

Save the dates:

Dienstag, 17.11.2026 ab 17 Uhr Project B – Jugenddisco Brandis

Lisa Boden und Mario Mäding
AWO Freizeittreff Mauerwerk

ZWEI AUGENOPTIKERMEISTERINNEN VERWIRKLICHEN IHREN TRAUM IN BRANDIS



Yvonne Moeck und Doreen Müller haben sich einen Herzenswunsch erfüllt: In Brandis eröffnen die beiden Augenoptikermeisterinnen ihr eigenes Geschäft – Optiker **sehenswert – auf Augenhöhe**.

Beide kennen sich seit Beginn ihrer Ausbildung und bringen gemeinsam viel Erfahrung und Fachwissen mit. Nun wagen sie den Schritt in die Selbstständigkeit und freuen sich darauf, ihre Kundinnen und Kunden persönlich in ihren neuen Räumen begrüßen zu dürfen. Mit viel Liebe zum Detail haben die beiden ihr Geschäft eingerichtet. Moderne Technik, neue Fachräume und eine große Auswahl aktueller Brillenkollektionen warten auf die Besucher – von klassisch und zeitlos bis modern und ausgefallen. Auch aktuelle Trends und besondere Marken finden sich im Sortiment.

Ergänzt wird das Angebot durch moderne Messtechnik und individuelles Screening, um die persönlichen Sehanforderungen genau zu erfassen. Auch die Anpassung von Kontaktlinsen gehört zum Angebot. Bei aller Technik steht für Yvonne Moeck und Doreen Müller jedoch der Mensch im Mittelpunkt. Eine persönliche und ehrliche Beratung ist ihnen besonders wichtig.

In der voll ausgestatteten Werkstatt werden Brillen und Gläser mit innovativen Methoden bearbeitet und angepasst – vieles davon noch in Handarbeit.

Auch ihre Verbundenheit mit Brandis möchten die beiden zeigen. Zur Eröffnung sammelten sie Spenden für die Grundschule Brandis-Beucha.

Besonders bedanken möchten sie sich bei der Firma Lippmann für diverse Boden-, Wand- und Deckenarbeiten, bei Werbedesign Lepschy für die Fertigung der Außenwerbung sowie bei der Tischlerei Uwe Weihmann, die den Umbau tatkräftig unterstützt hat. „Überwältigt sind wir auch von der enormen Hilfsbereitschaft unserer Freunde und Familie.“ Ohne diese Unterstützung wäre vieles nicht möglich gewesen.

Wer neugierig geworden ist, ist herzlich eingeladen, vorbeizuschauen. Der Optiker **sehenswert – auf Augenhöhe** befindet sich in den ehemaligen Räumen des H13 Schulbedarfs, Hauptstraße 13, 04821 Brandis. Geöffnet ist montags, dienstags, donnerstags und freitags von 9 bis 18 Uhr sowie mittwochs und samstags von 9 bis 12 Uhr.

Das Team freut sich auf viele bekannte und neue Gesichter und darauf, die Menschen in Brandis mit Fachwissen, persönlicher Beratung und Freude an ihrem Beruf zu begleiten.

Weitere Informationen finden Sie über den QR-Code auf der Webseite.



DigniCare Pflegedienst



**Pflegebedürftig –
was nun?**

**Jetzt Termin für kostenfreie
Beratung vereinbaren!**

Gilt auch als Beratungsnachweis für Ihre Pflegekasse

Zu Hause gut versorgt
kompetent · zuverlässig · freundlich

Lamberth Pflege GmbH
Pflegedienst Borsdorf
Bahnhofstraße 24
04451 Borsdorf

Pflegedienst Borsdorf

Telefon: 034291/20507

eMail: kontakt.borsdorf@dignicare.de

„Musik der Welt“ zum 10. Mal als Hoffest in Polenz
am 26. September 2026

Zum 10. Mal veranstaltet der Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V. am Samstag, dem 26. September von 14 bis 19 Uhr im Rahmen der Interkulturellen Woche ein Hoffest mit Live-Musik aus verschiedenen Erdteilen – teilweise mit Instrumenten, die hierzulande fast unbekannt sind. So spielt Basel Alkatrib aus Syrien das Oud, begleitet von seinen Söhnen Taim (auf dem Klavier mit Vierteltönen) und Zin (auf dem Qanun). Jianguo Lu aus China, kein Unbekannter in Polenz, spielt das Erhu (die chinesische Geige) sowie das Hulusi (die chinesische Mundorgel), begleitet von Mariko Mitsuyu aus Japan.

Sam Jarju aus dem Gambia spielt das Kora (die westafrikanische Stegharfe). Und zum ersten Mal begrüßt der Verein Olesia Rodina aus der Ukraine, die mit ihren Schülerinnen ukrainische Musik für Gitarre und Gesang zum Besten gibt.

Die musikalischen Eintritte verteilen sich über den Nachmittag; ein Zeitplan erscheint kurz vor dem Hoffest auf der Webseite www.einigkeit4.de (Eintritt frei; Spenden willkommen; Snacks und Getränke.)

Passend zur interkulturellen Thematik zeigt der Verein im Kuhstall eine Ausstellung des Dresdner Künstlers André Wejwoda mit dem Titel „andernorts – Reisebücher, Drucke, Collagen“.



9. Hoffest „Musik der Welt“ in Polenz
im September 2025 (Foto: Dr Peter Ahnert)

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

Virtuose Gitarrenmusik aus fünf Jahrhunderten

Am Samstag, den 3. Oktober erklingt ab 17.00 Uhr in der Bergkirche Beucha virtuose Gitarrenmusik. Das DUO GUITARTES aus Dresden wird Werke von Fernando Sor, Johann Sebastian Bach, Jaquin Rodrigo u.A. spielen. Anne-Kathrin Gerbeth & Bernhard Dolch gründeten das Duo, nachdem sie bereits als Solisten international erfolgreich waren und zahlreiche Preise bei bedeutenden Wettbewerben erhielten. Die Künstler arbeiten intensiv daran, bedeutende wie auch weniger bekannte Kompositionen vergangener Epochen für zwei Gitarren so einzurichten, dass die enorme Lebendigkeit und emotionale Tiefgründigkeit dieser Musik zu neuem Leben erweckt wird. Der Eintritt ist kostenpflichtig.

„Bei mir bist du schön“ – Konzert mit dem Brandiser Bläserquintett



Das Bläserquintett mit Schlagzeug.

Wie der Titel des Programms vermuten lässt, überwiegt die leichte Muse. Neben Evergreens, Schlagern der 20er Jahre, Marsch, Polka und Walzer, kommt auch die Klassik nicht zu kurz. So erklingen u. a. Werke von Johann Sebastian Bach, Heinrich Schütz und Felix Mendelssohn Bartholdy. Das Konzert am Sonntag, 4. Oktober, beginnt 17.00 Uhr in der Stadtkirche Brandis. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Orgel spezial: „Musicals“

Der Organist Rico Feist spielt auf der Geißler-Orgel in der Polenzer Kirche Musik unter dem Thema „Musical“. Der Organist entführt die Zuhörer in die Erlebniswelt vieler ebenso bekannter wie unterschiedlicher Musicals. Seien Sie gespannt über die Klänge zu diesem Thema! Das Konzert beginnt am Sonntag, 10. Oktober, 17.00 Uhr. Mit Wein und nettem Beisammensein soll der Abend beschlossen werden. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

KULTURKALENDER

Veranstaltungen im September / Oktober in Brandis und Umgebung



September

Montag | 21. September

14.00–16.00 Uhr

Treffen AWO Ortsgruppe

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Dienstag | 22. September

14.00–16.00 Uhr

Treffen Volkssolidarität Ortsgruppe West

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Mittwoch | 23. September

09.30 – 10.30 Uhr

Krabbelstübchen – für Kinder von 0–3 und ihre Eltern

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

10.00–12.00 Uhr

Frühstücksrunde

Voranmeldung bitte unter 0176/43432270

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Donnerstag | 24. September

15.00–16.00 Uhr

Musiknachmittag

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Samstag | 26. September

14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Volkssportveranstaltung 2026

Fitness für Alle – Gesundheit fängt mit Bewegung an
Teilnahme ab 16 Jahre

ESV Lok e. V. Beucha, Turnhalle der Grundschule
Beucha

14.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Hoffest – Musik der Welt

Polenzer Verein Einigkeit 4 e. V.

Sonntag | 27. September

17.00 Uhr

Theateraufführung „Krabat“

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

Montag | 28. September

14.00–16.00 Uhr

Treffen AWO Ortsgruppe

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Samstag | 29. September

19.30 Uhr

Konzertabend im Schlosspark

DRAGONFLIES – The Band

Zeitlose Musical Klassiker und weitere besondere Stücke

Einlass 18.00 Uhr, Tickets (kostenpflichtig) unter www.schloss-brandis.de oder eventim-light.com. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Schloss Brandis

Mittwoch | 30. September

09.30 – 10.30 Uhr

Krabbelstübchen – für Kinder von 0–3 und ihre Eltern.

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

Oktober

Donnerstag | 01. Oktober

09.30–10.00 Uhr

Infostunde des Sozialverbandes VDK

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

16.00–17.00 Uhr

Fragestunde Pflege

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Samstag | 03. Oktober

17.00 Uhr

Konzert

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

Sonntag | 04. Oktober

14.30 Uhr

Café Himmlisch

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

17.00 Uhr

„Bei mir bist du schön“ – Konzert mit dem Brandiser Bläserquintett

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis



- **Montag | 05. Oktober**
09.00–11.00 Uhr
Hilfe im Umgang mit Computer und Smartphone
- 14.00–16.00 Uhr
Treffen AWO Ortsgruppe
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Dienstag | 06. Oktober**
10.00–11.30 Uhr
Kreativkurs
- 14.00–16.00 Uhr
Bastelkurs
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 07. Oktober**
09.30 – 10.30 Uhr
Eltern-Kind-Frühstück im Krabbelstübchen – für Kinder von 0–3 und ihre Eltern
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22
- 14.00–15.30 Uhr
Kaffeeplausch
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Freitag | 09. Oktober**
14.00–16.00 Uhr
Treffen SHG Diabetes Vortrag zum Thema „Diabetische Füße“
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Montag | 12. Oktober**
14.00–16.00 Uhr
Treffen AWO Ortsgruppe
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Dienstag | 13. Oktober**
14.00–16.00 Uhr
Treffen Frauenkreis
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Donnerstag | 15. Oktober**
14.00–16.00 Uhr
Treffen Volkssolidarität Ortsgruppe Nord
BrandisTreff, Markt 13, Brandis



- **Samstag | 24. Oktober**
18.00 Uhr
Schloss Gaudi eine Party im Dirndl & Lederhose mit Vesperbrett & Maß Bier
Schloss Brandis
- **Donnerstag | 29. Oktober**
19.00 Uhr
Campus trifft Konzertsaal – Niels Gade Quartett
Reservierung: kultur@stadt-brandis.de
Alter Ratskeller, Markt 9, Brandis
- **Samstag | 31. Oktober**
Einlass: 16.30 Uhr
Ball der Nacht – Baroque Ball magisch-elegante Tänze aus mehreren Jahrhunderten
Tickets (kostenpflichtig) unter www.schloss-brandis.de oder eventim-light.com
Schloss Brandis

Gottesdienste

- **Samstag | 26. September**
10.00 Uhr
Gottesdienst Pflegeheim Bergstraße
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- **Sonntag | 27. September**
10.30 Uhr
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22
- **Sonntag | 27. September**
10.00 Uhr
Erntedankgottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Albrechtshain
- 14.00 Uhr
Erntedankgottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz
- **Sonntag | 04. Oktober**
10.00 Uhr
Tauferinnerungsgottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha
- **Samstag | 10. Oktober**
17.00 Uhr
Konzert
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz
- **Sonntag | 11. Oktober**
08.30 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Albrechtshain
- 10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- 10.30 Uhr
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22
- **Sonntag | 18. Oktober**
08.30 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha
- 10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- 10.30 Uhr
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22
- **Samstag | 24. Oktober**
08.30 Uhr
Gottesdienst Pflegeheim Bergstraße
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- **Sonntag | 25. Oktober**
08.30 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- 10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha



Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.
www.druckhaus-borna.de

CHAOSTAG BEIM AUGENOPTIKER

Haben Sie die Sonnenfinsternis am 12.8.2026 gesehen? Hoffentlich mit der passenden Schutzbrille. Und diese Brillen waren erst Bückware wie zu DDR-Zeiten und dann absolute Mangelware. Die Medien fingen einen Tag vorher an, aktiv auf die Sonnenfinsternis hinzuweisen und schon begann der Ansturm auf die Läden, wo man die Brillen zu bekommen glaubte. Am Tag der Sonnenfinsternis gab es allein bei Augenoptik Naumann in Brandis 155 Anfragen, ob man noch eine Sonnenfinsternisbrille bekommen könnte.

Frau Naumann meldete sich am Telefon nur noch: „Augenoptik Naumann, wir haben keine Sonnenfinsternisbrillen mehr.“ Die Kunden nahmen es mit Humor: „Woher wissen Sie, was ich fragen will?“ Den anderen Augenoptikgeschäften erging es nicht anders.

Was tut man, wenn es nur noch 3 Restbrillen gibt? Man lädt zum „Sonnenfinsternisgucken im Rudel“ ein. Und so trafen sich etwa 60 Leute am

Augenoptikergeschäft und reichten die wenigen Brillen in harmonischer Gemeinschaft hin und her. Eine Familie brachte die selbstgebaute Lochkamera mit, die die Sonnenfinsternis gefahrlos projizierte, so dass jeder seinen Spaß hatte und alle gemeinsam die Sonnenfinsternis beobachten konnte.

Auch wenn die nächste totale Sonnenfinsternis erst am 03.09.2081 in Deutschland zu sehen sein wird, wird im nächsten Jahr am 02.08.2027 die nächste partielle Sonnenfinsternis ab 10 Uhr zu sehen sein. Also die Spezialbrillen aufheben oder frühzeitig kaufen. Und Teilen macht doppelte Freude.

Silvia Naumann



Es gibt viel Bewegung in der aktuellen Zeit. Betriebsneugründungen und Popunternehmen stehen Insolvenzen und Betriebsschließungen aus Altersgründen gegenüber, oft wegen fehlender Nachfolger. Umso bedeutsamer ist es, wenn Betriebe über viele Jahre im Dienst am Kunden stehen.

Nach dem Motto **ZUKUNFT BRAUCHT HERKUNFT** zeichnet der markt-intern-Verlag deutsche Traditionsunternehmen aus. Zu diesen Unternehmen gehört das Geschäft von Augenoptik Naumann in Brandis. Im Jahr 1969 übernahm Herbert Naumann ein 1927 gegründetes Geschäft in Leipzig und führte das Geschäft mit seiner Frau durch die Mangelwirtschaft der DDR-Zeit und musste sich nach der Wende den völlig neuen Gegebenheiten der Marktwirtschaft anpassen. Das Geschäft

in Brandis kam 1995 als Filiale dazu. Zu jeder Zeit stand das Motto: „Behandle deine Kunden so, wie du selbst behandelt werden möchtest“ über allem Handeln. Die Tochter Silvia Naumann übernahm das Geschäft im Jahr 2000 in diesem Sinn und gehört inzwischen zum „Inventar“ von Brandis. „Die Augenoptik macht mir Spaß, weil ich Gesundheitshandwerker, Sehberater, Modeberater und manchmal auch Kummerkasten für meine Kunden bin“, sagt die Inhaberin. Ohne sich den Veränderungen der Zeit zu verschließen, ist es wichtig, manche Traditionen zu erhalten.

Markt-intern und viele zufriedene Kunden wünschen weiterhin viel Erfolg für den Dienst am Kunden.



Klare Sicht, kleiner Preis
**BIOMETRISCHE
BRILLE** schon ab
19,99 € /Monat*

* Finanzierungs-Angebot inklusive Fassung, Augenglasbestimmung und Service. Flexible Laufzeit 6-36 Monate (bei genanntem Monatsbetrag 36 Monate Laufzeit). 0% Zinsen, endet automatisch. Finanzierung über Gesundheitsabo24. Nähere Informationen im Geschäft.

Augenoptiker Maximilian Heinze und Auszubildende Milena Chrastek

MEHR LEBENSQUALITÄT DURCH INDIVIDUELL OPTIMIERTES SEHEN

Mit Leidenschaft, Feingefühl und fundierter Expertise entwickeln wir die perfekte Sehlösung für Sie, weil gutes Sehen Lebensqualität bedeutet. Als zertifiziertes Augenkompetenzzentrum legen wir großen Wert auf die umfassende Analyse Ihrer Augengesundheit – für eine ganzheitliche Vorsorge** und beste Sicht an jedem Tag.

**AUGENOPTIK
FINDEISEN**

Naunhof. Großpösna. Leipzig.
www.augenoptik-findeisen.de

Nutzen Sie unsere Online-Terminvereinbarung + telefonische Beratung + Reparaturservice + Abhol- und Bringdienst. ** Ersetzt nicht den Besuch beim Augenarzt.

VEREINBAREN
SIE DIREKT
IHREN TERMIN!



Ihr Team bei
Augenoptik
Findeisen

NAUMANN
augen optik

Für einen guten Durchblick

Öffnungszeiten: Montag - Freitag
9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Augenoptik Silvia Naumann | Hauptstraße 2 | 04821 Brandis
Tel.: 034292/74995 | optik.naumann@gmx.de

Du suchst aktuelle Informationen
aus dem Landkreis Leipzig?



Neben den digitalen Ausgaben unserer Journale findest Du auch jede Menge Aktuelles auf unserer Homepage.

DRUCKHAUS BORNA

AKTUELLES | STADTJOURNALE | REGIONALE JOURNALE
www.druckhaus-borna.de

WISSEN IST ÜBERALL. ABER WER SAGT UNS, WAS DAVON FÜR UNS RICHTIG IST?

Noch nie war Wissen so leicht verfügbar wie heute. In Sekunden finden wir Informationen zu Training, Ernährung oder Muskelaufbau. KI erstellt Trainingspläne, Apps zählen Schritte und Wiederholungen, Online-Coaches liefern fertige Programme.

Auch ich nutze KI – zur Recherche und für neue Sichtweisen. Sie kann ein hervorragendes Werkzeug sein.

Aber ein Werkzeug bleibt ein Werkzeug.

Denn Wissen allein reicht nicht. Entscheidend ist, welches Wissen für den einzelnen Menschen im richtigen Moment das richtige ist. Genau hier kommt der Trainer ins Spiel.

Nach rund 30 Jahren Erfahrung weiß ich: Zwei Menschen können dasselbe Ziel haben und trotzdem völlig unterschiedlich trainieren müssen. Ein Trainingsplan sieht nicht, wenn jemand die Schulter hochzieht, ausweicht oder eine Bewegung vermeidet.

Das steht nicht im Trainingsplan. Aber es steht vor mir.

Ein guter Trainer beobachtet, korrigiert, passt Belastungen an und zeigt Alternativen. Manchmal sagt er auch: „Heute machen wir das lieber nicht.“ Genau das kann wertvoller sein als zehn weitere Übungen.

Besonders wichtig bei Jugendlichen

Immer mehr Jugendliche trainieren nach Plänen aus Apps, von Influencern oder KI. Sie wirken professionell – **doch der beste Plan nützt wenig, wenn die körperlichen Voraussetzungen fehlen.**

KI und Online-Coaches sehen nicht den Menschen: Wie beweglich und stabil ist er? Beherrscht er die Grundbewegungen? Wie gut ist seine Körperwahrnehmung? Wann wird Ehrgeiz zur Überlastung?

Dazu kommt **Social Media**: Perfekte Körper, schwere Gewichte und schnelle Transformationen werden gezeigt – aber selten die Jahre des Trainings oder individuelle Voraussetzungen.

Ein 14-Jähriger sollte deshalb zuerst lernen, **seinen Körper zu beherrschen**: Bewegung, Koordination, Stabilität, Beweglichkeit und ein Gefühl für Belastung. Dieses Fundament kann ein Leben lang tragen. Ein gutes Training schaut nicht nur auf das nächste Ziel. **Es schaut weiter.**

Technik kann unterstützen – aber nicht hinschauen!

Wir im Fitstone haben vielleicht nicht rund um die Uhr geöffnet. Dafür sind wir während unserer betreuten Zeiten **wirklich da.**



Fitnessstraining
So individuell wie du selbst!

- ✓ umfangreiche Ausgangsanalyse
- ✓ Einzeltraining und begleitende Übungskontrollen
- ✓ Schülerabo ab 11 mit nur monatlicher Laufzeit

30 Tage Probetraining

www.fitstone.de – Gartenallee 8, 04827 Machern
Beratungstermine bitte anmelden unter 034292 - 632618

• 30 Tage Probezeit für jeden Neukunden



Wir kennen unsere Mitglieder, ihre Vorgeschichte und ihre Ziele. Wir beobachten, korrigieren und passen das Training an, wenn sich der Mensch verändert.

Erfahrung, Beobachtung und persönliche Betreuung.

Carsten, Stefan, René
www.fitstone.de

Optikersprechstunde mit Andrea Rost

– Anzeige –

Florian aus Brandis fragt:

Wie kann ich Blendungen beim Auto fahren reduzieren?

Sicherer Sehen – entspannter ankommen

Gerade beim Autofahren sind unsere Augen besonderen Herausforderungen ausgesetzt: Scheinwerferlicht, Straßenlaternen, nasse Fahrbahnen und Gegenverkehr können störende Reflexe verursachen. Besonders in der Dämmerung und bei Nacht wird gutes Sehen dadurch oft anstrengender.

Eine spezielle Entspiegelung für Autofahrer reduziert störende Reflexe und verbessert den Kontrast. So wird das Sehen angenehmer und die Augen bleiben auch bei längeren Fahrten entspannter.

Für wen ist die Autofahrer-Entspiegelung interessant?

Für alle, die viel Auto fahren oder sich beim Nacht- und Dämmerungssehen mehr Sehkomfort wünschen. Mit moderner Messtechnik und persönlicher Beratung finden wir die passende Lösung für Ihre Augen und Ihre Fahrgewohnheiten.

Also nicht lange zögern – auf zum Augen-TÜV!

Vereinbaren Sie gerne einen Termin – wir beraten Sie individuell.



Augenoptikermeisterin
Andrea Rost
Optiker Rost
Badergraben 10, Wurzen
Tel: 03425 925852



ERLEBEN SIE, WIE UNAUFFÄLLIG GUTES HÖREN SEIN KANN.

Mit Oticon Zeal™ steht Ihnen das weltweit diskreteste Hörgerät zur Verfügung – direkt zum Mitnehmen.



Oticon Zeal™ wurde mit Fokus auf Kundenzufriedenheit entwickelt. Dazu gehört vor allem Diskretion: Hörgeräteträger wünschen sich kleine, unauffällige Modelle mit voller Funktionalität – insbesondere Konnektivität. Diese Wünsche mit den technischen Möglichkeiten zu verbinden, war bisher oft mit Kompromissen verbunden. Bis jetzt. Oticon Zeal™ vereint die wichtigsten Kundenwünsche erstmals in einem Hörgerät.

Man wird nur Sie sehen

Oticon Zeal™ ist nahezu unsichtbar. Möglich macht das unter anderem ein innovatives Produktionsverfahren. Die Komponenten sind vollständig in ein kompaktes, robustes Gehäuse eingegossen. Das spart Platz und sorgt für hohe Haltbarkeit sowie effektiven Wasser- und Staubschutz.

Ihre Freunde und Angehörigen werden einen Unterschied bemerken – aber nicht, weil sie Ihr Hörgerät sehen. Sondern weil Sie wieder jedes Wort mitbekommen und an Gesprächen teilnehmen können, ohne etwas zu verpassen.

Passend zu Ihrem Stil

Ob Brille, Mütze oder Helm: Oticon Zeal™ sitzt diskret, sicher und bequem

im Ohr, sodass Sie sich den ganzen Tag wohlfühlen. Ein weiterer Vorteil: Die Hörgeräte können noch am selben Tag angepasst werden. So erleben Sie besseres Hören bereits ab dem ersten Termin bei uns.

Die Welt in brillanter Balance

Oticon Zeal™ verbindet Benutzerfreundlichkeit, Diskretion und Komfort mit hoher Funktionalität. Beteiligen Sie sich wieder aktiv an Gesprächen und genießen Sie die Klänge, die Sie lieben. Denn besseres Hören bedeutet nicht nur mehr Lautstärke, sondern vor allem Klarheit, Deutlichkeit und einen offenen Zugang zur Welt der Klänge.

KI für ein unvergleichliches Klangerlebnis

Oticon Zeal™ nutzt fortschrittliche KI-gestützte Technologie, um die natürliche Klangverarbeitung Ihres Gehirns zu unterstützen. Sie passt sich schnell und automatisch an unterschiedliche Klangumgebungen an. Dank klarer Sprachwahrnehmung aus allen Richtungen können Sie den ganzen Tag über leichter Gespräche führen – selbst in geräuschvollen Umgebungen.

Helfer Hörsysteme | www.helfer-hoersysteme.de



DAS HÖRT MAN(N) HEUTE

Entwickelt für einen **unauffälligen Sitz** im Ohr

Außergewöhnliche Klangqualität dank KI-gesteuerter Technologie



OTICON | Zeal™

Einfache Verbindung und nahtloses Streaming-Erlebnis

Wiederaufladbar - Energie für den ganzen Tag

NEUHEIT!

KLEIN UND DISKRET!

JETZT MUSS SIE NICHTS MEHR AUFHALTEN. ENDLICH GIBT ES EIN HÖRGERÄT, DAS SIE ZURÜCK INS LEBEN BRINGT.

Anmeldung erforderlich bis **30.11.2026**
(Testgeräte begrenzt vorrätig)

ZENTRALE **WURZEN**: JACOBSSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286

FILIALE **WURZEN**: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414

FILIALE **NAUNHOF**: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757

FILIALE **GROITZSCH**: BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640





HÖRSYSTEME

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

VATERSCHAFTSANKERKENNUNG UND VATERSCHAFTSANFECHTUNG

Häufige Fragen (FAQ)

Fragen zur Vaterschaft sind nicht nur emotional, sondern auch rechtlich von erheblicher Bedeutung. Denn die rechtliche Vaterschaft entscheidet unter anderem über Unterhalt, Sorgerecht, Umgang und Erbrecht. Rechtlicher und biologischer Vater müssen dabei nicht dieselbe Person sein. Rechtlicher Vater ist nach § 1592 BGB der Mann, der bei der Geburt mit der Mutter verheiratet ist, die Vaterschaft anerkannt hat oder dessen Vaterschaft gerichtlich festgestellt wurde.

Besonders bei unverheirateten Eltern stellt sich deshalb häufig die Frage, ob eine Vaterschaft anerkannt werden sollte – und was geschieht, wenn später Zweifel an der biologischen Abstammung entstehen.

1. Sollte ich die Vaterschaft anerkennen, obwohl ich Zweifel habe?

Bei ernsthaften Zweifeln ist Vorsicht geboten. Die Vaterschaftsanerkennung ist keine bloße Formalität. Mit ihr wird der Mann rechtlicher Vater mit allen damit verbundenen Rechten und Pflichten. Eine wirksame Anerkennung kann später grundsätzlich nur durch eine Vaterschaftsanfechtung beseitigt werden. Bestehen bereits vor der Anerkennung Zweifel, kann daher zunächst eine Klärung der Abstammung sinnvoll sein.

2. Wer kann eine Vaterschaft anfechten?

Anfechtungsberechtigt sind insbesondere der rechtliche Vater, die Mutter, das Kind und unter bestimmten Voraussetzungen auch der mut-

maßlich leibliche Vater. Für Letzteren gelten jedoch besondere Einschränkungen.

3. Kann der leibliche Vater immer anfechten?

Nein. Eine entscheidende Rolle spielt die sogenannte sozial-familiäre Beziehung. Hat der rechtliche Vater tatsächlich Verantwortung für das Kind übernommen, etwa durch gemeinsames Wohnen, regelmäßige Betreuung und eine gelebte Vater-Kind-Beziehung, kann dies einer Anfechtung durch den leiblichen Vater entgegenstehen.

4. Welche Frist gilt?

Grundsätzlich beträgt die Anfechtungsfrist nach § 1600b BGB zwei Jahre. Sie beginnt regelmäßig mit dem Zeitpunkt, in dem der Anfechtungsberechtigte von Umständen erfährt, die gegen die bestehende Vaterschaft sprechen. Wer Zweifel hat, sollte daher nicht unnötig abwarten.

5. Was passiert nach einer erfolgreichen Anfechtung?

Die bisherige rechtliche Vaterschaft entfällt grundsätzlich rückwirkend. Damit entfallen auch die daran geknüpften Rechtspositionen und Pflichten. Gleichzeitig können sich komplizierte Folgefragen stellen, etwa hinsichtlich bereits gezahlten Unterhalts.

Bei Zweifeln an der Vaterschaft sollte frühzeitig geklärt werden, welcher rechtliche Weg sinnvoll ist. Gerade weil biologische Abstammung, rechtliche Elternschaft und gewachsene familiäre Bindungen auseinanderfallen können, kommt es entscheidend auf den jeweiligen Einzelfall an.

Gerne berate ich Sie zu Ihren Fragen und unterstütze Sie bei Ihren Fragestellungen.

Sylvia Weiße – Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht

Anmerkung: Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.



■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha:
August-Bebel-Straße 12
04824 Beucha
Tel.: 034292 634636

Kanzlei Leipzig:
Nikolaistraße 53
04109 Leipzig
Tel.: 0341 4791898

info@kanzlei-weise.de • www.kanzlei-weise.de

Dirk Dylong



Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net

RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

Kanzleianschrift
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:

Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:

Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de

PANNE AUF DER AUTOBAHN

So verhalten sich Autofahrer richtig

Eine Panne auf der Autobahn ist für viele Autofahrer eine Stresssituation. Umso wichtiger ist es, ruhig zu bleiben und die richtigen Schritte einzuleiten. Denn auf stark befahrenen Straßen steht Sicherheit immer an erster Stelle.

Fahrzeug möglichst sicher abstellen

Sobald sich eine Panne ankündigt, sollte das Auto möglichst weit rechts auf dem Seitenstreifen abgestellt werden. Warnblinkanlage



Auch wenn eine Panne unangenehm ist: Mit dem richtigen Verhalten lassen sich gefährliche Situationen vermeiden. Wichtig sind vor allem Ruhe, Sichtbarkeit und ausreichender Abstand zum Verkehr.

einschalten und – wenn möglich – langsam ausrollen lassen. Anschließend sollten alle Insassen das Fahrzeug auf der Beifahrerseite verlassen.

Warnweste tragen und Abstand halten

Bevor das Auto verlassen wird, muss die Warnweste angezogen werden. Danach sollten sich alle Personen hinter die Leitplanke begeben und ausreichend Abstand zur Fahrbahn halten.

Gerade auf Autobahnen besteht durch vorbeifahrende Fahrzeuge große Gefahr.

Warndreieck richtig platzieren

Das Warndreieck sollte in ausreichender Entfernung aufgestellt werden – auf Autobahnen etwa 150 bis 200 Meter hinter dem Fahrzeug. So werden andere Verkehrsteilnehmer frühzeitig gewarnt.

Hilfe rufen

Anschließend kann der Pannendienst oder Notruf kontaktiert werden. Wichtig sind genaue Angaben zum Standort, etwa über Kilometerangaben oder nahegelegene Ausfahrten.

Wer ein Smartphone nutzt, sollte möglichst hinter der Leitplanke telefonieren.

akz-o

(Foto: pexels.com/ak-o)

**VW NEU
WAGEN**

LAGER

ABVERKAUF

**HOHE
PREIS
VORTEILE**

T-ROC, TIGUAN, PASSAT SOFORT VERFÜGBAR

Zu den Angeboten:

T-Roc 1.5 | eTSI 85 kW (116 PS) 7-Gang-DSG | Energieverbrauch kombiniert: 5,5 l/100km und CO₂-Emission kombiniert: 126 g/km | CO₂-Klasse: D. Tiguan 1.5 | eTSI 96 kW (131 PS) 7-Gang-DSG | Energieverbrauch kombiniert: 5,8 l/100km und CO₂-Emission kombiniert: 133 g/km | CO₂-Klasse: D. Passat 1.5 | eTSI 110 kW (150 PS) 7-Gang-DSG | Energieverbrauch kombiniert: 5,3 l/100km und CO₂-Emission kombiniert: 120 g/km | CO₂-Klasse: D

**autohaus
graupner**

Auto ist Vertrauenssache.

Jetzt Angebote
entdecken!

Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

+49 34292 6500
www.autohaus-graupner.de
post@autohaus-graupner.de

VERTRAUEN IST GUT, PRÜFEN NOCH BESSER

Beim Autokauf mit einem Gebrauchtwagen-Zertifikat auf Nummer sicher gehen

Über 6,5 Millionen gebrauchte Pkw wechselten im Jahr 2025 deutschlandweit ihre Besitzer, berichtet das Kraftfahrtbundesamt. Damit ist der Gebrauchtwagenmarkt im Vergleich zum Neuwagengeschäft mehr als doppelt so groß. Wie können Kaufinteressenten beurteilen, ob das Auto der Wahl hält, was der Verkäufer verspricht? Ein frisch polierter Lack oder ein gesaugter Innenraum verraten wenig über den Zustand der Technik. Beim privaten Autokauf zählen oft das Bauchgefühl sowie die Angaben des Verkäufers. Beides kann trügerisch sein. Ein zurückgedrehter Tacho, ein verschwiegener Unfall oder eine schwächelnde Batterie zeigen sich bei der Probefahrt selten.



Hält der Gebrauchte wirklich, was der Verkäufer verspricht? Mit einem unabhängigen Zertifikat gehen Autokäufer auf Nummer sicher.
Foto: DJD/Robert Bosch

Unabhängige Beurteilung des Fahrzeugzustands

Fachleute raten deshalb dazu, den Zustand des Wunschfahrzeugs vor dem Kauf in einer Werkstatt überprüfen und schriftlich bescheinigen zu lassen. Neben dem allgemeinen Zustand von Motor, Beleuchtung, Bremsen und Co. sind dabei insbesondere Fehlermeldungen, die in den Steuergeräten des Fahrzeugs gespeichert sind, von entscheidender Bedeutung. Deshalb beruht etwa das Bosch Gebrauchtwagenzertifikat auf einer softwarebasierten und herstellerunabhängigen Bewertung. Über die Diagnoseschnittstelle werden gespeicherte Daten ausgelesen und in einem Bericht zusammengeführt. Besonders im Fokus stehen dabei gespeicherte Unfälle, Hinweise auf eine mögliche Manipulation



Fachleute in der Werkstatt prüfen das Gebrauchtfahrzeug auf Herz und Nieren.
Foto: DJD/Robert Bosch

des Kilometerstandes, aktuelle Fehlercodes sowie ein womöglich überfälliger Service. Von diesem Vorgehen profitieren private Käufer und Verkäufer gleichermaßen: Wer den Zustand des Gebrauchten schwarz auf weiß in der Hand hält, kauft mit deutlich geringerem Risiko. Der Anbieter eines gepflegten Wagens wiederum gewinnt ein Argument für die Verkaufsgespräche.

Batteriezustand bei Stromern und Hybridautos besonders wichtig

Mit dem wachsenden Markt für gebrauchte Elektroautos und Hybridmodelle rückt zudem der Gesundheitszustand der Hochvoltbatterie in den Mittelpunkt. Schließlich ist die Antriebsbatterie das teuerste Bauteil im Wagen, ihr Zustand beeinflusst sowohl die Reichweite als auch den Restwert. „Erst das Auslesen der gespeicherten Daten macht sichtbar, wie es um die Antriebsbatterie bestellt ist. Wer diese Information vor dem Kauf kennt, verhandelt auf Augenhöhe“, erklärt dazu Bosch-Experte Markus Baier. Der Ablauf für das Gebrauchtwagenzertifikat ist unkompliziert: Das Fahrzeug wird in der Werkstatt mit dem Diagnosegerät verbunden, die Informationen werden aufbereitet, schon kurze Zeit später liegt das Zertifikat mit den individuellen Daten vor. Unter www.boschcarservice.com/de etwa lassen sich Werkstätten in der Nähe für eine gründliche Fahrzeugüberprüfung finden.

djd

AUTOGLAS ZENTRUM BEUCHA



Kolar Autolackier- und Karosserie Meisterbetrieb

August-Bebel-Str. 21
04824 Beucha

www.autoexperten-kolar.de

Telefon: 034292-73039

**REPARATUR.
SOFORT.
KOSTENLOS.***

* bei teilnehmenden Versicherungen

**Wir regeln das!
Einfach. Schnell. Zuverlässig.**

Steinschlag ?



MAN DENKT NIE NUR AN SICH

Wie Eltern den Mental Load im Alltag reduzieren können

Kindergeburtstage organisieren, Arzttermine vereinbaren, Hausaufgaben begleiten, den Wocheneinkauf wuppen und nebenbei den Familienalltag koordinieren: Viele Mütter und Väter kennen das Gefühl, ständig an alles denken zu müssen. Für diese oft unsichtbare Organisationsarbeit gibt es einen eigenen Begriff: „Mental Load“. Gemeint ist die dauerhafte mentale Belastung, die durch Planen, Erinnern und Koordinieren entsteht. Die schulischen Anforderungen an die Kinder erhöhen den Druck zusätzlich und bremsen manche Mütter sogar im Berufsleben aus. Zu diesem Ergebnis kommt eine repräsentative bundesweite YouGov-Umfrage unter 1.053 Eltern zwischen 40 und 55 Jahren im Auftrag des Bildungsanbieters Studienkreis.

Verantwortung abgeben

Umso wichtiger ist es, Aufgaben gezielt abzugeben. Schon wenige Veränderungen können helfen, den Kopf wieder etwas freier zu bekommen und Stress zu reduzieren. Saugroboter übernehmen das regelmäßige Staubsaugen im Haushalt und geben damit Zeit frei. Fensterputzer kümmern sich professionell um klaren Durchblick zu Hause, Lieferdienste nehmen den Weg in den Supermarkt ab. Auch innerhalb der Familie kann eine klarere Aufgaben- und Verantwortungsverteilung entlasten. Ein zentraler Punkt ist dabei häufig das Thema Schule. Denn Hausaufgabenbetreuung oder die spezielle Vorbereitung auf Klassenarbeiten führen nicht selten zu Konflikten – insbesondere mit älteren Kindern und Teenagern.



Bei den Schulaufgaben zu helfen, ist für Mütter eine zusätzliche Aufgabe, die mitunter belastend sein kann.

Foto: DJD/Studienkreis/Bernd Beuermann

Diese Aufgabe an Dritte abzugeben, kann auch innerfamiliäre Streitereien und Machtkämpfe entschärfen. Nachhilfeanbieter wie Studienkreis unterstützen Schülerinnen und Schüler individuell und passen die Förderung an den jeweiligen Lernstand an.

Man muss sich nicht um alles selbst kümmern

Hinzu kommt: Wenn in einzelnen Fächern Lernlücken bestehen, reicht gemeinsames Wiederholen oft nicht aus. Dann kann professionelle Unterstützung helfen, den Stoff strukturiert nachzuholen und neuen Lerndruck aus der Familie herauszunehmen. Für viele Familien bedeutet das nicht nur bessere Lernbedingungen für die Kinder, sondern zugleich eine spürbare Entlastung im Alltag. Und wenn Eltern es dann noch schaffen, mindestens einmal in der Woche ohne schlechtes Gewissen etwas für sich zu tun, ohne auf Kinder und Partner Rücksicht nehmen zu müssen, hilft das ungemein, die Akkus wieder aufzuladen und den verbleibenden Mental Load etwas gelassener in Angriff zu nehmen.

djd

Kosmetiksalon Wallner

Ich suche eine/n **ausgebildete/n Kosmetiker/in** (m/w/d)
mit Kenntnissen in:

- Klassischen Kosmetikbehandlungen
 - Fußpflege • Handpflege
 - klassische Massagen
 - Haarentfernung mit Wachs
 - Mit Berufserfahrung und guten deutsch Kenntnissen
 - flexibel, selbstständige Arbeitsweise
 - kontaktfreudig, pünktlich, zuverlässig
 - in Festeinstellung auf 30-Stunden Basis
 - genauere Stellenausschreibung auf www.kosmetik-wallner.de
- Braustraße 32 · 04821 Brandis**

Raus an die frische Luft, rein ins Team: Werde ein Teil unserer Verteiler-Familie!

Werde Teil unseres Zusteller-Teams und verteile
das Brandiser Amtsblatt in den Gebieten
Brandis, Beucha sowie Polenz.



Du willst mehr erfahren? Dann wende dich an:
DRUCKHAUS BORNA, z. Hd. Tilo Jacob
Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
oder per Mail an: tilo.jacob@druckhaus-borna.de
Tel.: 03433 207328

Lernhilfe Gudrun Wolfram

Lernprobleme? Schulsorgen?

- Förderung und Nachhilfe von Grundschule bis Abitur
- Fachwechsel immer möglich
- intensive Arbeit in kleinen Gruppen (3-4 Schüler)
- 1 Unterrichtsstunde = 90 Minuten
- auf Wunsch Einzelunterricht
- Hilfe in allen Fächern durch Fachlehrer
- Förderung für lese-, rechtschreib- und mathematische schwache Schüler



kompetent
+ preiswert
= DAS
GEHT!!!

+++ Unser Team sucht Verstärkung! +++

Wurzen, Bgm-Schmidt-Platz 5/gegenüber Post Mo.–Fr. 14–18 Uhr, Tel./Fax 03425/924480
Brandis, Grimmische Straße 2/über Polizei Mo.–Do. 14–18 Uhr, Tel. 034292/53325

Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

WOHNEN WIE IN DER GOLDENEN STUNDE

Wie warme Farben und bequeme Möbel für mehr Ruhe sorgen

Der Alltag ist oft von Tempo und Reizen geprägt – umso größer ist das Bedürfnis nach einem Zuhause, das Ruhe und Geborgenheit bietet. Dieser Wunsch spiegelt sich deutlich in den aktuellen Einrichtungstrends wider: Gefragt sind natürliche Materialien, warme Farbwelten und ein stimmiges Zusammenspiel aus Möbeln, Textilien und Accessoires. Besonders in offenen Wohnkonzepten, bei denen Küche, Essbereich und Wohnzimmer ineinander übergehen, entstehen so großzügige Räume mit hoher Aufenthaltsqualität.

Mit Farbe zieht Wärme ein

Farben verleihen Räumen Charakter und bestimmen maßgeblich ihre Wirkung. Im Sinne des Trends „Pop of Colour“ setzen gezielte Farbakzente lebendige Impulse. Nuancen wie Smaragdgrün, Kobaltblau oder warme Rottöne bringen Frische in den Raum, ohne aufdringlich zu wirken. Kombiniert mit zeitlosen Erdtönen und neutralen Farben entsteht ein harmonisches Gesamtbild, das sowohl moderne als auch klassische Einrichtungen trägt. Viele Hersteller greifen diese Farbwelten in ihren Kollektionen auf und verbinden sie mit unterschiedlichen Materialien und Oberflächen. Bei Sofas und Relaxsesseln von Stressless zeigt sich dieses Zusammenspiel besonders vielfältig: von geschmeidiger Mikrofaser mit Wildleder-Charakter über weiche, zugleich strapazierfähige Chenille bis hin zu ausdrucksstarken Lederfarben wie dem eleganten Rotton „Cherry“. Strukturierte Materialien verleihen dabei nicht nur Tiefe, sondern sorgen auch für eine ruhige, wohnliche Atmosphäre.

Goldene Stunde im Zuhause

Die sogenannte „goldene Stunde“ – das warme, weiche Licht rund um Sonnenauf- und -untergang – dient zunehmend als Inspirationsquelle für die Innenraumgestaltung. Entsprechend prägen Terrakotta- und warme Brauntöne viele aktuelle Wohnkonzepte und schaffen eine Atmosphäre, die zugleich beruhigend und einladend wirkt. Materialien wie das Leder Velaro in „Dark Caramel“ greifen diese Lichtstimmung auf und übersetzen sie in den Wohnraum. Neben Farbe und Material gewinnt auch der Komfort weiter an Bedeutung: Sofas, die sich flexibel anpassen und unterschiedliche Sitz- und Liegepositionen ermöglichen, unterstützen individuelle Bedürfnisse und fördern echte Entspannung. Wie sich Gestaltung und Funktion verbinden lassen, zeigen Hersteller wie Stressless exemplarisch. Informationen zu Materialien, Farben und Gestaltungskonzepten finden sich etwa unter www.stressless.com sowie im Möbelfachhandel.



djd

(Foto: DJD/Stressless/Nazanin Hemmati)



Angekommen im Zuhause: Eine harmonische Einrichtung mit bequemen Sitzmöbeln trägt zum Wohlfühlen bei. (Foto: DJD/Stressless)

www.
**Raumzauber-
Sinnwelt.de**

Floristik | Geschenke | Lifestyle

Handgefertigte Floristik
Hochzeitsfloristik * Trauerfloristik
Event- und Firmenfloristik
Professionelle Raumbegrünung
Handgefertigte Dekorationen
Präsente und Firmenpräsente
Blumen-Abo * Lieferservice
Vor - Ort - Dekoration

Naunhof * Ladestraße 5 (neben dm)
Fon: 034293 / 484284 *
www.raumzauber-sinnwelt.de

**JETZT
GRATIS
ENTSORGUNG
Ihrer alten Möbel**

**17%
AUF NEUBESTELLUNGEN***

* Nur auf Möbel- und Polster-Neubestellungen.
Nicht gültig für bereits getätigte Aufträge,
Aktions- und Abverkaufware. Nicht
mit anderen Aktionen kombinierbar.

**HERBST
Sale**

**möbel
grieger**
kochen | wohnen | schlafen

www.moebel-grieger.de
info@moebelgrieger.de

MÖBEL GRIEGER GmbH & Co. KG | Ring-
str. 1 | Industriegebiet a. d. B 6 | 04827 Gerichshain

DIE ENERGETISCHE SANIERUNG BEGINNT MIT DER DÄMMUNG

Eine gedämmte Gebäudehülle als Grundlage für eine effiziente Heizung



Viele Hauseigentümer investieren derzeit in moderne Heiztechnik, etwa in eine Wärmepumpe. Ihr volles Potenzial entfaltet diese allerdings erst, wenn möglichst wenig Wärme über die Gebäudehülle verloren geht. Die Wand, der Boden und besonders das Dach spielen dabei eine entscheidende Rolle. Eine hochwertige Dämmung senkt den Energieverbrauch, reduziert die Heizkosten und sorgt das ganze Jahr über für ein angenehmes Raumklima. Gleichzeitig arbeitet eine Wärmepumpe effizienter,

weil sie insgesamt geringere Temperaturunterschiede im Haus ausgleichen muss. Entscheidet man sich erst für die Dämmung der Gebäudehülle und anschließend für die Wärmepumpe, können die Anlagen weniger leistungsfähig ausfallen und wirtschaftlicher betrieben werden.

Lückenlos dämmen zahlt sich aus

Wichtig ist die fachgerechte Verarbeitung der Dämmplatten. Eine durchgehende Dämmschicht ohne Lücken und fachlich korrekt ausgeführte Anschlussdetails im Dach-, Wand- und Bodenbereich helfen dabei, Wärmebrücken zu vermeiden. Beim Dach hat sich die Aufsparrendämmung bewährt, bei der die Platten oberhalb der Sparren verlegt werden. Bei der Wand sind vorgehängte, hinterlüftete Fassaden im Trend. Die Kellerdeckendämmung muss schlank und effizient sein. Hochleistungsdämmstoffe aus Polyurethan (PU) erreichen dank ihrer sehr niedrigen Wärmeleitfähigkeit bereits bei vergleichsweise geringer Materialstärke hervorragende Dämmwerte. Das ist besonders bei Sanierungen von Vorteil, wenn die Aufbauhöhe begrenzt ist oder möglichst viel Wohnraum erhalten bleiben soll. Zudem weist PU-Hartschaum bei fachgerechter Anwendung eine hervorragende Schimmelresistenz auf. Genauere Informationen findet man auf Anbieterseiten wie www.linzmeier.de. Für

zusätzlichen Schallschutz lässt sich die Dämmung im Dach auch mit einer Zwischensparrendämmung kombinieren. Solche Hybrid-Dachaufbauten verbinden die jeweiligen Materialvorteile miteinander.

Energieeffizient und nachhaltig

Neben einer hohen Dämmleistung gewinnt auch die Nachhaltigkeit der eingesetzten Materialien an Bedeutung. So besteht etwa der Dämmstoff Linitherm Loop von Linzmeier nach Herstellerangaben zu rund 60 Prozent aus nachwachsender Biomasse. Die Dämmstoffe sind auf eine Nutzungsdauer von mehr als 50 Jahren ausgelegt und tragen durch dauerhaft geringe Wärmeverluste langfristig zur Senkung des Energieverbrauchs und der CO₂-Emissionen bei. Unter www.linzmeier.de/energetischesanierung kann man ein kostenloses Beratungstelefonat mit einem Dämm-Fachberater buchen.

djd | (Foto: DJD/Linzmeier Bauelemente)

AGRO SERVICE BRANDIS e. G.



- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel



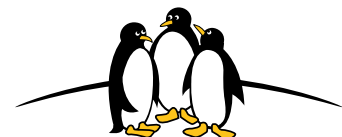
Kleinsteinberger Straße 1 • 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 • Fax: 034292 68594



Bildquelle: Hansgrohe



Bildquelle: Vaillant



M. ZANKL

IHR BAD- UND HEIZUNGSSPEZIALIST



info@zankl-leipzig.de
www.zankl-leipzig.de

DACHFENSTER REPARIEREN STATT AUSTAUSCHEN

Spart Geld und schont Ressourcen:
Oft lassen sich Schäden kostengünstig beheben

Wenn ein Dachfenster klemmt, Zugluft hereinlässt oder Feuchtigkeit eindringt, denken viele Hausbesitzer sofort an einen kompletten Austausch. Dabei reicht häufig eine fachgerechte Reparatur aus. Das spart Kosten, schont Ressourcen und kann die Lebensdauer des Fensters um viele Jahre verlängern.

Reparatur spart oft mehrere Hundert Euro

Ein Austausch verursacht neben dem Fenster selbst häufig Kosten für Montage, Innenverkleidung und Anschlüsse. Sind lediglich Dichtungen, Beschläge, Griffe oder Verglasungen beschädigt, können diese Bestandteile meist gezielt ersetzt werden. Nach einer professionellen Instandsetzung funktionieren viele Dachfenster wieder zuverlässig. Gleichzeitig werden vorhandene Materialien weiter genutzt und Entsorgung sowie der Verbrauch neuer Rohstoffe vermieden.

Auch ältere Dachfenster können erhalten werden

Für viele ältere Modelle sind noch Ersatzteile erhältlich. Der Dienstleister TLS-Dachfenster verfügt beispielsweise über ein umfangreiches Ersatzteillager für verschiedene Hersteller. Auch für ältere Braas-Dachfenster können vielfach passende Ersatzteile geliefert und eingebaut werden. Ein Austausch lässt sich dadurch oft länger hinauszögern als gedacht.

Kleine Mängel frühzeitig beheben

Poröse Dichtungen, schwergängige Beschläge oder erste Undichtheiten werden häufig zu lange ignoriert. Daraus können Feuch-

tigkeitsschäden, Wärmeverluste und weitere Schäden entstehen. Frühzeitig beheben, lassen sich solche Mängel meist mit überschaubarem Aufwand reparieren. Informationen dazu gibt es unter www.tls-dachfenster.de. Eine regelmäßige Wartung der Dachfenster ist daher empfehlenswert.

Wann ein Austausch sinnvoll ist

Ist ein Fenster energetisch stark veraltet, der Rahmen erheblich beschädigt oder der Wärme- und Sonnenschutz nicht mehr zeitgemäß, kann ein Austausch sinnvoller sein. Welche Lösung die beste ist, sollte anhand einer fachkundigen Begutachtung entschieden werden.

djd

(Foto: DJD/TLS-Dachfenster)



Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

FENSTER

MORLOK

Ein Begriff für Qualität

Morlok Fensterfabrik GmbH
Böhler Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- & Altbau
«Alles aus eigener Produktion | Verkauf ab Werk»

Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
Haustüren • Rollläden • Insektenschutz

Hier kontaktieren Sie uns ☎ 034206 54016 | www.fenster-morlok.de

www.gottschlich-gmbh.de

Gottschlich GmbH

**Beratung & Verkauf
Lieferung & Montage**

- › Rolllöre
- › Schwingtore
- › Deckensectionaltore
- › Seitensectionaltore
- › Industrietore
- › Feuer- u. Rauchschutztüren
- › Haustüren, Innentüren
- › Garagentorantriebe
- › Hoftorantriebe
- › Carports aus Stahl
- › Fertigteilgaragen aus Stahl

Hauptstraße 1 | 04808 Wurzen/Kühren
Tel.: 034261 61047 | Mail: zentrale@gottschlich-gmbh.de

SealUp GmbH
Balkone, Terrassen & Dach

**Dauerhaft dicht.
Sicher geschützt.**

SealUp GmbH – Ihr Partner für Abdichtung & Dach

- Abdichtungs- und Beschichtungssysteme
- Dachdecker- und Spenglerarbeiten
- Neubau und Sanierung von Dachterrassen, Balkonen und Terrassen
- zertifizierte Hausschwammsanierung

Jetzt beraten lassen!

www.sealup.de

📍 Lilienthalstraße 10
04420 Markranstädt

☎ 034205 / 404633

✉ info@sealup.de

Entdecken Sie unsere Farbvielfalt

TRIFLEX XCELLENCE PARTNER

IMMOBILIE GEERBT – WAS NUN?



In Deutschland werden jährlich rund 430.000 Immobilien vererbt. Bis etwa 2040 dürfte diese Zahl auf über 500.000 pro Jahr steigen. Gleichzeitig nehmen Immobilienwerte, Sanierungsbedarf und finanzielle Anforderungen zu. Damit wird ein Immobilienerbe für viele Hinterbliebene nicht nur zum Vermögenszuwachs, sondern auch zu einer wichtigen finanziellen und strategischen Entscheidung. „Ein Immobilienerbe wird häufig zunächst als wertvoller Zugewinn wahrgenommen. Gleichzeitig können damit erhebliche Verpflichtungen verbunden sein“, sagt Peggy Koschella von der LBS. Neben möglichen steuerlichen Belastungen spielen vor allem laufende Kosten eine wichtige Rolle.

Ältere Gebäude erfordern oft Investitionen

Die Ertüchtigung eines alten Gebäudes kann teuer werden: Eine neue Heizungsanlage kostet 15.000 bis 30.000 Euro, eine Dacherneuerung 20.000 bis 40.000 Euro – und das bei steigenden Baukosten, höheren Zinsen und strengerem Anforderungen an die Energieeffizienz. Selbst ohne Eigennutzung stehen Ausgaben für Grundsteuer, Versicherungen, Instandhaltung, Grundbuchumschreibung oder die Anpassung von Versicherungs- und Versorgungsverträgen an.

Eigennutzung, Vermietung oder Verkauf?

Wer eine Immobilie erbt, muss zunächst entscheiden, wie sie künftig genutzt werden soll: „Eigennutzung kann langfristig sinnvoll sein, setzt aber

eine dauerhaft tragfähige Finanzierung voraus“, betont Koschella. Eine Vermietung bringt zusätzliche Pflichten in Verwaltung und Instandhaltung mit sich. Ein Verkauf kann wirtschaftlich attraktiv sein, erfordert jedoch oft Abstimmungen – insbesondere bei mehreren Erbberechtigten.

Früh an finanzielle Folgen denken

Besondere Aufmerksamkeit verdienen bestehende Verbindlichkeiten. Offene Darlehen oder Grundschulden gehen in der Regel auf die Erbenden über. Deshalb sollte frühzeitig geprüft werden, welche finanziellen Verpflichtungen mit dem Nachlass verbunden sind. Übersteigen die Schulden den Wert des Nachlasses, kann das Erbe innerhalb von sechs Wochen nach Kenntnis des Erbfalls ausgeschlagen werden. Komplex wird es häufig in Erbengemeinschaften. Möchte eine Person die Immobilie übernehmen, sind meist Ausgleichszahlungen an Miterbende erforderlich – die schnell hohe Finanzierungsvolumina erreichen können. Vor diesem Hintergrund gewinnen planbare Finanzierungsinstrumente wie Bausparen an Bedeutung. Durch angespartes Guthaben und einen gesicherten Darlehensanspruch lassen sich finanzielle Spielräume für Modernisierungen oder Ausgleichszahlungen schaffen. Auch steuerliche Fragen sollten berücksichtigt werden. Unter bestimmten Voraussetzungen – etwa bei Eigennutzung durch nahe Angehörige – kann eine Steuerbefreiung möglich sein. „Wer frühzeitig mit der Familie über die Zukunft der Immobilie spricht, vermeidet Konflikte, reduziert Risiken und schafft Klarheit für alle Beteiligten“, rät Koschella.

akz-o

(Foto: www.pexels.com/akz-o)

Ein Haus zu zweit geerbt?
Alles geregelt. Alles aus einer Hand!

SÄTTLER IMMOBILIEN

40 JAHRE SÄTTLERFEST

Privat Gewerbe

Bis bald
034292 73375

Expertise
sattlerimmo.de

Barthelmann IMMOBILIEN

Für unsere vorgemerkten und finanzgeprüften Kunden suchen wir laufend EFH•DHH•RHH sowie Mehrfamilienhäuser

Diskrete und zügige Verkaufsabwicklung

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Kostenfreie Marktwerteinschätzung • Persönliche Beratung • Unverbindliches Erstgespräch

Barthelmann Immobilien

Im Schloss 16 | 04821 Brandis
Tel: 034292 63790 | Mobil: 0163 6532903
kontakt@barthelmann-immobilien.de
www.barthelmann-immobilien.de

SUSANN MEY IMMOBILIEN
kompetent • fair • freundlich

Mein PLUS für Sie:

- ✓ WERTERMITTLUNG
- ✓ INTERESSENTENPOOL
- ✓ KOMPLETTSERVICE
- ✓ HOMESTAGING

Lassen Sie sich kostenfrei beraten.

An der Parthenaue 44 • 04824 Beucha
Tel. 034292-509 548 • kontakt@meyimmo.de

Mitglied im **ivd**

Vertrauen, Sicherheit & Erfahrung – an Ihrer Seite

KOMPETENZ ZAHLT SICH AUS:

- ✓ Regional in Leipzig & ganz Sachsen
- ✓ Sichere Wertermittlung
- ✓ Komplette Entlastung
- ✓ 34 Jahre Erfahrung

KOSTENFREIE ERSTBERATUNG & WERTERMITTLUNG

PRILL IMMOBILIEN 34 JAHRE

PERSÖNLICH ERREICHBAR
☎ 0341 – 60 22 918
✉ info@prill-immobilien.de

EIN BAUM FÜR IMMER

Waldführungen helfen bei der Wahl der letzten Ruhestätte

Eine Waldbestattung entspricht dem Wunsch vieler Menschen nach einer naturnahen, überkonfessionellen letzten Ruhestätte. Hier ruht die Asche der Toten in biologisch abbaubaren Urnen unter Bäumen, die über Jahrzehnte hinweg als natürlicher Ort des Gedenkens bestehen bleiben. Wer sich darüber informieren möchte, kann sich bei geführten Waldrundgängen vorab einen konkreten Eindruck verschaffen. Der Anbieter FriedWald etwa unterhält in Kooperation mit Kommunen, Kirchen und Forstverwaltungen rund 100 solcher Bestattungswälder in ganz Deutschland. Mehrmals im Monat führen die Försterinnen und Förster Interessierte durch ihr „Revier“. Dabei bieten Waldführungen auch die Möglichkeit, vor

Ort seinen persönlichen Wunsch-Bestattungsbaum zu finden.

Infos unter www.friedwald.de

djd (Foto: DJD/Friedwald)



Traueranzeigen im Brandiser Stadtjournal

DRUCKHAUS BORNA

Tina Neumann | Mobil 0173 6547002

tina.neumann@druckhaus-borna.de

Annahmestellen für Traueranzeigen

Möller
— BESTATTUNGSDIENST —

Möller Bestattungsdienst
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227

KNÖFEL
Bestattungsservice

Bestattungsservice Knöfel
Leipziger Straße 3, 04827 Machern
Tel. 034292 78936 (jederzeit)

hänsel
BESTATTUNGSHAUS

Bestattungshaus Hänkel (Filiale Brandis)
Mathildenstraße 24, Tel. 034292 86879



Möller

— BESTATTUNGSDIENST —

Brandis | Hauptstraße 28

☎ 03 42 92 / 68 22 7

- Kostenfreie Hausbesuche
- FriedWald Partner
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Trauerfeiern im eigenen Garten
- Schweizer Naturbestattung
- Asche abfüllen in Amulette

www.moeller-bestattungsdienst.de



KNÖFEL

Bestattungsservice



Poststraße 14b • Hausbesuchdienst
04821 Brandis www.bestattungen-knoefel.de

Tel: 034292-78936 / 24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •

PARTNER VOM **FriedWald**
Die Bestattung im Wald

**Vertrauensvolle Beratung
im Trauerfall seit 1991.**

**BESTATTUNGSHAUS
hänsel**



Jetzt
Preise sichern.
**Vorsorgen mit
Preisgarantie***
Unabhängig von
Ihrem Alter.

*Bei Einzahlung auf unser Hauskonto.

Brandis · Mathildenstraße 24 · Tel. 034292/86879 ☎ 24h



Brillen und Contactlinsen
vergrößernde Sehhilfen
Badergraben 10 - Wurzen
www.optiker-rost.de Tel. 03425-925852

Wellness

für Ihre Augen

Eine kleine Auszeit für mehr Sehkomfort



.. weil gutes Sehen auch Wohlbefinden bedeutet.
Gönnen Sie ihren Augen eine kleine Auszeit-
mit einem persönlichen Seh-Check für klares
und entspanntes Sehen.

**So individuell wie Ihre Augen darf auch
Ihr Seh-Check sein.**

Von **Standard** über **Comfort** bis **Premium**-
gönnen Sie Ihren Augen genau
die Aufmerksamkeit, die sie verdienen.

**Wellness-
Bonus***

50,- €



Vereinbaren Sie gern einen persönlichen Termin.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Andrea Rost und Team.